

X3-02 erabiltzailearen gida

Edukia		Antolatuta fitxategiak	19
		Sinkronizatu egutegia eta kontaktuak	
		Ovi by Nokia zerbitzuarekin	20
Segurtasuna	5	Egin argazkien eta bestelako edukiaren	
		babeskopia memoria-txartelean	20
Lehen urratsak	6	Telefonoa	20
		Egin dei bat	20
Teklak eta piezak	6	Ikusi dei galduak	20
Sartu SIM txartela eta bateria	7	Deitu markatutako azken zenbakira	21
Sartu edo kendu memoria-txartela	8	Desbideratu deiak ahots-postontzira	
Kargatu bateria	9	edo beste telefono-zenbaki batera	21
Kargatu bateria USB bidez	9	Gorde jasotako dei edo mezu baten	
GSM antena	10	zenbakia	21
Ezarri uhala	11	Internet deiei buruz	22
Piztea	11	Egin Interneteko deiak	22
		Telekonferentziak egitea	23
Sareko zerbitzuak eta kostuak	11	Baimendu zenbaki jakin batzuetara	
Sarbide kodeak	11	bakarrik deitzea	23
Piztu edo itzali telefonoa	12	Eragotzi deiak egitea edo jasotzea	24
Blokeatu tekla eta pantaila	12	Kontaktuak	24
Ukipen-pantailako ekintzak	12	Izena eta telefono zenbakia	
Ukipen-pantailaren ezarpenak	13	gordezea	24
Hasierako pantaila interaktiboko		Erabili markatze bizkorra	24
elementuak	14	Zure kontaktu-informazioa	
Aldatu deien, abestien edo bideoen		bidaltzea	25
bolumena	14	Kontaktu talde bat eratzea	25
Adierazleak	14	Mugitu edo kopiatu kontaktuak SIM	
Multimedia tekla	15	txartelera	25
Mezularitza-tekla	15	Idatzi testua	26
Kopiatu gailu zaharreko kontaktuak eta		Aldatu idazketa-metodoz	26
argazkiak	15	Ohizko idazketa metodoa	26
SIM txartela behar ez duten		Testu iragarlea	27
funtzioak	16	Mezularitza	27
Erabili gailua lineaz kanpo	16	Bidali mezu bat	27
Gailuaren kudeaketa	17	Bidali mezu bat talde bati	28
		Gorde eranskin bat	28
Laguntza	17	Ikusi elkarrizketa bat	29
My Nokia	17	Entzun ahots-mezuak	29
Eguneratu gailuaren softwarea gailua			
erabiliz	17		
Gailuaren softwarea ordenagailua			
erabiliz eguneratzea	19		
Berrezarri jatorrizko ezarpenak	19		

Bidali audio-mezu bat	29	Kronometratu entrenamenduak	42
Nokia Messaging zerbitzuko posta eta IMA	30	Ezarri atzera-kontu erlojua	43
Nokia Messaging zerbitzuko postari buruz	30	Egutegia	43
Hasi saioa posta-kontu batean	30	Erosketa-zerrendak egitea	44
Bidali mezu elektronikoko bat	30	Argazkiak eta bideoak	44
Irakurri mezuak eta erantzun	31	Argazkiak ateratzea	44
Txatari buruz	31	Grabatu bideo bat	44
Hasi saioa txat-zerbitzu batean	31	Argazkiak edo bideoak bidaltzea	45
Lagunekin txateatzea	31	Argazkiak	45
Txat aplikazioa ezkatzea	32	Inprimatu argazki bat	46
Pertsonalizatu	32	Musika eta audioa	46
Hasierako pantailari buruz	32	Multimedia erreproduzitzailea	46
Lasterbideak hasierako pantailan gehitzea	32	FM irratia	48
Gehitu kontaktu garrantzitsuak hasierako pantailan	33	Erabili ahots-grabagailua	50
"Hona joan" menua pertsonalizatzea	33	Web	51
Hasierako pantaila pertsonalizatzea	33	Web arakatzailerari buruz	51
Telefonoaren itxura aldatu	34	Arakatu sarea	51
Sortu zure profila	34	Ezabatu arakatze-historia	51
Pertsonalizatu tonuak	34	Jokoak eta aplikazioak	52
Konexioak	35	Jokoei eta aplikazioei buruz	52
Bluetootha	35	Hobetu jokoen esperientzia	52
USB datu-kablea	38	Deskargatu joko edo aplikazio bat	52
Konektatu WLAN sare batera	39	Komunitateei buruz	52
Nokiaren Ovi zerbitzuak	40	Erabili kalkulagailua	53
Ovi by Nokia	40	Bihurtu moneta eta neurriak	53
Atzitu Nokia-ren Ovi zerbitzuak	41	Babestu gailua	54
Nokia Ovi Suite zerbitzuari buruz	41	Gailua blokeatzea	54
Ovi Erreproduzigailua	41	Babestu memoria-txartela pasahitz bidez.	55
Denboraren kudeaketa	41	Formateatu memoria-txartel bat	55
Ordua eta data aldatzea	41	Prestatu gailua birziklatzeko	55
Ezarri alarma bat	42	Ingurumena babestea	55
Errepikatu alarma bat	42	Aurreztu energia	55
		Birziklatu	56

Produktu- eta segurtasun- informazioa	56
--	-----------

Aurkibidea	64
-------------------	-----------

Segurtasuna

Jarraibide erraz hauek irakurri. Jarraibideok ez betetzea arriskutsua edo legez kanpokoia izan daiteke. Informazio gehiago behar izanez gero, erabiltzailearen gida osoa irakurri.

DEBEKATUTAKO TOKIETAN ITZALI



Itzali telefonoa mugikorrek erabiltzea debekatuta baldin badago edo interferentziarik edo arriskurik sor badezake, adibidez, hegazkinetan eta medikuntzako tresneria, erregai, produktu kimiko edo leherketen arriskua duten guneen inguruan.

ERREPIDEAN KONTUZ IBILTZEA DA GARRANTZITSUENA



Herri bakoitzeko arau guztiak bete. Gidatzeko orduan, eskuak beti libre eduki autoa gidatzeko. Gidatzen ari zarenean, errepidean kontuz ibiltzea da garrantzitsuena.

INTERFERENTZIAK



Haririk gabeko telefono guztiak interferentziak jasan ditzakete, eta horrek telefonoaren jarduna kaltetu dezake.

ZERBITZU HOMOLOGATUA



Langile homologatuek bakarrik instalatu edo konpondu dezakete telefonoa.

BATERIAK ETA BESTELAKO OSAGARRIAK



Erabili Nokia konpainiak gailu honekin erabiltzeko homologatu dituen bateriak, kargagailuak eta bestelako osagarriak soilik. Ez konektatu produktu bateraezinik.

TELEFONOA LEHOR MANTEN EZAZU



Zure telefonoak ez du urarekiko erresistentziarik. Lehor manten ezazu.

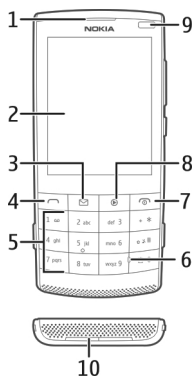
ZURE ENTZUMENA BABES EZAZU



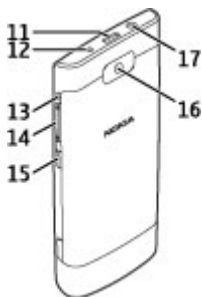
Erabili entzungailuak bolumen egokian eta ez eduki telefonoa belarriaren ondoan bozgorailua abian denean.

Lehen urratsak

Teklak eta piezakiak



- 1 Entzungailua
- 2 Pantaila
- 3 Mezularitza-tekla
- 4 Deitzeko tekla
- 5 Teklatua
- 6 Mikrofonoa
- 7 Amaitze/Pizteko tekla
- 8 Multimedia tekla
- 9 Argiaren sentsorea
- 10 Bozgorailua



- 11 Micro USB konektorea
- 12 Kargagailuaren konektorea
- 13 Uhalaren zirrikitua
- 14 Bolumen-teklak
- 15 Blokeatzeko botoia
- 16 Kameraren lentea
- 17 Nokia AV konektorea (3,5 mm)

Sartu SIM txartela eta bateria



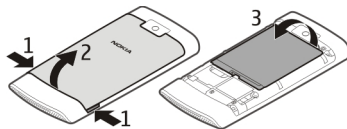
Garrantzitsua: Ez erabili mini-UICC SIM txartel bat, micro-SIM txartela ere deitzen dena, micro-SIM txartel bat moldagailu batekin edo SIM txartel bat mini-UICC disjuntore batekin (ikusirudia) gailu honetan. Mikro SIM txartelak SIM txartel orokorrak baino txikiagoak dira. Gailu honek ez ditu onartzen mikro SIM txartelak eta SIM txartel bateraezinen erabilera txartela edo gailua kaltetu dezake baita txartelean gordetako informazioa hondatu ere.



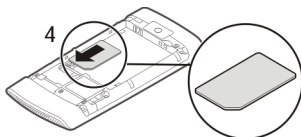
Telefono hau bateriarekin erabili behar da BL-4S. Erabili beti Nokia-ren jatorrizko bateriak.

Urradurak izan edo tolestuz gero, SIM txartela eta haren kontaktuak oso erraz honda daitezke; beraz, kontuz ibili behar da txartela ukitzean, sartzean edo kentzean.

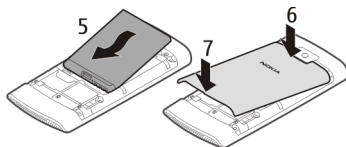
- 1 Sakatu askatzeko botoiak eta kendu estalkia. Bateria sartuta badago, atera kanpora.



- 2 Sartu SIM txartela. Ziurtatu txartelaren kontaktu-eremuak behera begira daudela.



- 3 Lerrokatu bateriaren kontaktuak eta bateriaren konpartimentua, eta sartu bateria. Estalkia jartzeko, goiko koskak beraien lekuetan sartu eta, jarraian, bultza estalkiari behera bere lekuan helduta geratzen den arte.

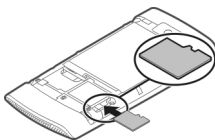


Sartu edo kendu memoria-txartela

Erabili soilik Nokia-k telefono honetan erabiltzeko onartuta dituen memoria-txartel bateragarriak. Bateriaezina den txartel bat erabiliz gero, txartela eta telefonoa kaltetu eta txartelean gordetako datuak honda daitezke.


Gailuak 32 GB arteko memoria-txartelak onartzen ditu.

Memoria txartel bat sartzea



- 1 Kendu atzeko estalkia.
- 2 Ziurtatu txartelaren kontaktu-eremuak behera begira daudela. Bultzatu txartela barrura, "klik" bat entzuten duzun arte.
- 3 Jarri berriro atzeko estalkia.

Memoria txartela kentzea

 **Garrantzitsua:** Ez atera memoria-txartela aplikazio batek erabiltzen duen bitartean. Hori eginez gero, txartela eta telefonoa kaltetu eta txartelean gordetako datuak honda daitezke.

Telefonoa piztuta dagoela ere ken edo ordezkari dezakezu memoria-txartela.

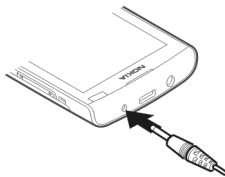
- 1 Kendu atzeko estalkia.
- 2 Bultzatu txartela barrura, "klik" bat entzuten duzun arte, eta atera txartela.

3 Jarri berriro atzeko estalkia.

Kargatu batería

Bateria partzialki kargatzen da fabrikan, baina baliteke berriro kargatu behar izatea gailua lehenengo aldiz piztu ahal izan aurretik.

Gailuak batería gutxi duela adierazten badu, egin hurrengoa:



- 1 Konektatu batería hartune batera.
- 2 Konektatu kargagailua gailuari.
- 3 Batería erabat kargatuta dagoela adieraztean, deskonektatu kargagailua gailutik eta, ondoren, hormako hartunetik.

Batería ez da denbora-tarte jakin batez kargatu behar, eta kargatu bitartean ere erabil dezakezu gailua. Kargatzen ari den bitartean gailua bero egon daiteke.

Batería guztiz deskargatuta baldin badago, kargagailuaren ikurra pantailan agertu arte edo deirik egin ahal izan arte minutu batzuk igaro litezke.

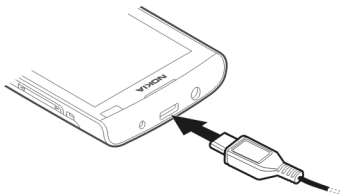
Batería luzaroan erabili ez baldin bada, beharbada kargagailua konektatu, deskonektatu eta berriz ere konektatu egin beharko da batería kargatzen has dadin.

Gailua irratia entzuten duzun bitartean kargatzeak, harreraren kalitateari eragin diezaioke.

Kargatu batería USB bidez

Batería gutxi gelditzen zaizu baina ez daramazu kargagailurik? USB kable bateragarri bat erabil dezakezu gailu bateragarri batera konektatzeko, hala nola, ordenagailura.

Kargagailuaren konektorea haustea ekiditeko, kontuz ibili kargagailuaren kablea konektatzean eta deskonektatzean.



USB bidez kargatzeak denbora gehiago behar izan dezake hasieran, eta baliteke ez funtzionatzea indarririk gabeko USB konexio-bloke bat erabiliz gero. Gailua azkarrago kargatzen da hormako hartune batera konektatzen denean.

Ordenagailu batera konektatuz gero, gailua sinkroniza dezakezu kargatzen ari den bitartean.

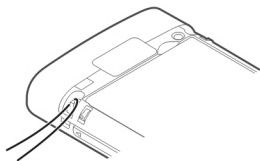
GSM antena



Irudiak GSM antenaren eremua grisez markatuta erakusten du.

Saihestu antena behar ez denean erabiltzen antena transmititzen edo jasotzen ari den bitartean. Antena ukitzeak komunikazioaren kalitatean eragina du; gainera, telefonoak beharrezkoa baino batera gehiago gasta lezake eta, ondorioz, bateriaren iraupena murriz liteke.

Ezarri uhala



Piztea

Sareko zerbitzuak eta kostuak

Telefonoa GSM 850/900/1800/1900 MHz sareak eta WCDMA 850/900/1900/2100 MHz sareak erabiltzeko homologatuta dago. Telefonoa erabiltzeko zerbitzu-hornitzaile baten harpidedun izan behar duzu.

Sareko zerbitzuak erabiltzeko eta zure telefonora edukiak deskargatzeko trafikokostuak izan ditzake. Zenbait produktuen eginbideek sareko laguntza eskatzen dute, eta baliteke harpidedun egitea beharrezkoa izatea.

Sarbide kodeak

PIN kodea — Kode honek SIM txartela baimendu gabeko erabileraren kontra babesten du. PIN kodeak (4 eta 8 digitu artekoa) gehienetan SIM txartelarekin batera dator.

PIN2 kodea — Kode hau (4 eta 8 digitu artekoa) SIM txartel batzuekin dator eta beharrezkoa da gailuko funtzio batzuetara sartu ahal izateko.

Sarbide kodea ahazten bazaizu, jarri harremanetan gailuaren SIM txartela eman dizun sareko zerbitzu-hornitzailearekin. Hiru aldiz jarraian PIN edo PIN2 kodea oker sartzen baduzu, kodea blokeatu egiten da eta PUK edo PUK2 kodea beharko duzu berriro desblokeatzeko.


PUK kodea eta PUK2 kodea — Kode hauek (8 digitu) beharrezkoak dira blokeatutako PIN edo PIN2 kodeak aldatzeko, hurrenez hurren. Kodeak SIM txartelarekin batera ez badatoz, jarri harremanetan SIM txartelaren sareko zerbitzu-hornitzailearekin.

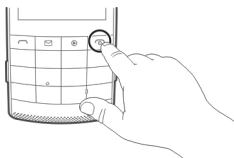
IMEI zenbakia — Zenbaki hau (15 digitu) GSM sarean dauden baliozko gailuak identifikatzeko erabiltzen da. Adibidez, gailua lapurtzen badizute, sarera sartzea blokeatu dezakezu.

Blokeo kodea (edo segurtasun kodea) — Blokeatzeko kodeak gailua erabilera baimendu gabearen kontra babesten lagunduko dizu. Blokeo-kode lehenetsia 12345 da. Kodea sor eta alda dezakezu eta telefonoa kodea eskatzeko konfiguratu dezakezu. Kode berria ezkutuan, leku seguru batetan eta gailutik urrun gorde. Kodea ahazten baduzu eta gailua blokeatuta badago, gailuak laguntza teknikoa beharko du. Kostu gehigarriak aplikatu daitezke, eta gailuko datu pertsonal guztiak ezaba daitezke. Informazio

gehiagorako, jarri harremanetan Nokia Care puntuarekin edo gailuaren banatzailearekin.

Piztu edo itzali telefonoa

Eduki sakatuta pizteko tekla .




Baliteke konfigurazio-ezarpenak zerbitzu-hornitzailearengandik lortzeko eskatzea (sareko zerbitzua). Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Blokeatu teklak eta pantaila

Zure gailua poltsikoan edo poltsan dagoen bitartean nahi gabe deiak egitea saihesteko, blokeatu zure gailuko teklak eta pantaila.

Sakatu blokeatzeko tekla .

Desblokeatu teklak eta pantaila.

Sakatu blokeatzeko tekla  eta hautatu **Desblok.**

Aholkua: Blokeatzeko tekla eskumenetik kanpo badago, gailua blokeatzeko sakatu amaierako tekla eta hautatu **Desblok.**

Ukipen-pantailako ekintzak

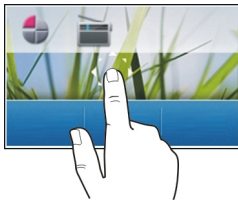
Ukipen-pantailako erabiltzaile-interfazea erabiltzeko, ukitu edo eduki ukituta ukipen-pantaila.

Ireki aplikazio bat edo pantailako beste elementuren bat

Ukitu aplikazioa edo elementua.

Atzitu elementuen aukera espezifikoak

Eduki ukituta elementua. Aukera eskuragarriak dituen laster-menu bat irekitzen da.



Mugitu zerrendetan edo menuetan zehar

Ezarri hatza pantailan, lerratu bizkor pantailan gora edo behera eta, ondoren, altxa hatza. Pantailako edukia hatza altxatzen duzun uneko abiaduran eta norabidean mugitzen da. Zerrenda mugikorreko elementuak hautatzeko eta mugimendua geldiarazteko, sakatu elementua.



Pasa hatza

Ezarri hatza pantailan eta pasa hatza etengabe nahi duzun norabidean.



Adibidez, argazkiak ikustean, hurrengo argazkia ikusteko, pasa hatza ezkerrean. Argazkietan zehar nabigatzeko, pasa hatza bizkor eta, ondoren, mugitu ezkerrean edo eskuinera koadro txikien artean.

Ukipen-pantailaren ezarpenak

Kalibratu ukipen-pantaila eta aktibatu dardara.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Telefonia** > **Ukipen ezarpenak**.

Kalibratu ukipen-pantaila

Hautatu **Kalibrazioa** eta jarraitu argibideak.

Aktibatu dardara

Hautatu **Dard.-feedbacka** > **Jarrita**.

Ikono bat sakatzean, gailuak dardara labur bat egingo du.

Hasierako pantaila interaktiboko elementuak

Hasierako pantailako elementuak interaktiboak dira. Adibidez, hasierako pantailan data eta ordua alda, alarmak ezar edo egutegian idatz dezakezu zuzenean.



Ezarri alarma bat

Hautatu erlojua (1).

Ikusi edo editatu agenda

Hautatu data (2).

Aldatu deien, abestien edo bideoen bolumena

Erabili bolumen-teklak.













Bozgorailu bateratuarekin telefonia distantzia laburrera duzula hitz egin dezakezu, berri ondoan eusteko beharrik gabe.

Aktibatu bozgorailua dei batean zehar


Hautatu **Bozgor.**.

Adierazleak


- Irakurri gabeko mezuak dituzu.
- Bidali gabeko, bertan behera utzitako edo bidaltzean huts egindako mezuak dituzu.

-  Teklatua blokeatuta dago.
-  Telefonoak ez du soinurik egiten deiak edo testu-mezuak jasotzean. Alarma bat ezartzen da.
-  G edo E Telefonoa erregistratuta dago GPRS edo EGPRS sarean.
-  G edo E GPRS edo EGPRS konexioa irekita dago.
-  G edo E GPRS edo EGPRS konexioa eseki egin da (zain dago). Telefonoa 3G (UMTS) sarean erregistratuta dago.
-  H edo H Telefonoa 3.5G (HSDPA) sarean erregistratuta dago.
-  Bluetooth-a aktibatuta dago.
-  WLAN aplikazioa aktibatuta dago.
-  Bi telefono-linea badituzu, bigarren telefono linea erabiltzen ari zara. Jasotzen diren dei guztiak beste zenbaki batera desbideratuko dira. Deiak erabiltzaile talde itxi batera mugatuta daude.
-  Une honetako profil aktiboa tenporizatua dago.
-  Aurikularrak daude gailuari konektatuta.
-  Telefonoa beste telefono batera konektatuta dago USB datu-kable baten bidez.

Multimedia tekla

Multimedia jogailua edo irratia irekitzeko, azkenik erabilitakoaren arabera, sakatu multimedia tekla .

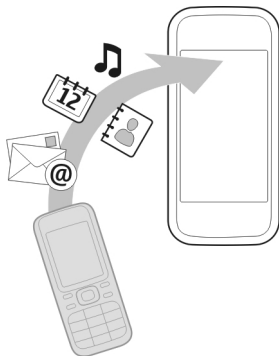
Mezularitza-tekla

Mezuak idazteko edo sarrerako ontzia begiratzeko, sakatu mezularitza-tekla .

Kopiatu gailu zaharreko kontaktuak eta argazkiak

Zure aurreko Nokia gailu bateragarriko informazio garrantzitsua kopiatu eta gailu berria bizkor erabiltzen hasi nahi al duzu? Erabili Tel. aldaketa aplikazioa gailu berrira edukia doan kopiatzeko, hala nola, kontaktuak, egutegiko sarrerak eta argazkiak.

Hautatu Menua > Ezarpenak > Sink. eta babes..



Bi gailuek Bluetootha aktibatuta izan behar dute.

- 1 Hautatu **Tel. aldaketa** > **Hona kopiatu**.
- 2 Hautatu kopiatu nahi duzun edukia eta **Eginda**.
- 3 Hautatu gailu zaharra zerrendan. Gailua zerrendan agertzen ez bada, ziurtatu gailuak Bluetootha aktibatuta duela.
- 4 Beste gailuak pasakodea eskatzen badu, sartu pasakodea. Pasakodea zerorrek zehatz dezakezu eta bi gailuetan sartu behar da. Gailu batzuetan pasakodea finkoa da. Informazio gehiago eskuratzeko, irakurri gailuaren erabiltzailearen gida. Pasakodeak uneko konexiorako bakarrik balio du.
- 5 Galdetuz gero, onartu konexio- eta kopiatze-eskaerak.

SIM txartela behar ez duten funtzioak

Baliteke zure telefonoko hainbat funtzio SIM txartela sartu gabe erabili ahal izatea, adibidez, Antolatzailearen funtzioak eta jokoak. Zenbait funtzio lausotuta azal daitezke menuetan eta ezingo dira erabili.

Erabili gailua lineaz kanpo

Deiak egin edo jaso ezin dituzun tokietan, hegaldi-profila aktiba dezakezu eta jokoetara jolasteko edo musika entzuteko.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Profilak**.

Hautatu **Hegaldia** > **Aktibatu**.

➔ ikurrak hegaldi-profila aktibo dagoela adierazten du.

Aholkua: Profilen lasterbideak gehi ditzakezu hasierako pantailako lasterbideen widget-ean.



Abisua:

Hegaldi-profila aktibatuta dagoenean, ezin duzu deirik egin edo jaso, larrialdi-deiak barne, ezta sarearen estaldura behar duten beste eginbide batzuk erabili ere. Deiak egiteko, aktibatu beste profil bat.

Gailuaren kudeaketa

Laguntza

Produktuaren erabilerari buruz gehiago jakin nahi baduzu edo gailuaren funtzionamenduaren inguruan zalantzak badituzu, zoaz www.nokia.com/support helbidera edo gailu mugikorra erabiliz, www.nokia.mobi/support helbidera.

Modu honetan arazoa konpontzea lortzen ez baduzu, egin hurrengo ekintzetako bat:

- Berrabiarazi gailua. Itzali gailua eta atera bateria. Minutu bat igaro ondoren, jarri berriz bateria eta piztu gailua.
- Berrezarri fabrikako jatorrizko ezarpenak.
- Eguneratu gailuaren softwarea.

Honela ere arazoa konpontzen ez bada, jarri harremanetan Nokiarekin konpontzeko aukera gehiago lortzeko. Ikus www.nokia.com/repair helbidea. Gailua konpontzera bidali baino lehen, egin beti gailuaren datuen segurtasun kopia bat.

My Nokia

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Gehigarriak > Bilduma > My Nokia.**

My Nokia zure Nokia-rentzako aholkuak, trikimailuak eta laguntza buruzko testu-mezuak bidaltzen dituen doako zerbitzu bat da. My Nokia gunea araka dezakezu, bertan Nokia gailu eta tonu, grafiko, joko eta aplikazioen deskargari buruzko xehetasunak aurki ditzakezu.

My Nokia zerbitzua erabiltzeko, zure herrialdean eskuragarri egon behar da eta zure zerbitzu hornitzaileak onartu behar du. Zerbitzua erabiltzeko harpideturik egon behar duzu. Harpidetzeko eta harpidetza kentzeko bidaltzen diren testu-mezuen karguak aplikatzen dira. Baldintzak eta zehaztapenak ikusteko, ikus gailuarekin eskuratutako dokumentazioa, edo joan www.nokia.com/mynokia helbidera.

Eguneratu gailuaren softwarea gailua erabiliz

Gailuaren funtzionamendua hobetu nahi duzu eta aplikazioen eguneratzeak eta eginbide bikain berriak lortu nahi dituzu? Eguneratu softwarea erregulariki gailuari

ahalik eta etekinik handiena ateratzeko. Horrela bada, gailua eguneratzeak automatikoki bilatzeko konfiguratu dezakezu.



Abisua:

Softwarearen bertsio berriak instalatzerakoan, ezin da gailua erabili, ezta larrialdi deietarako ere, instalazioa bukatu eta gailua berrabiarazi arte.

Zerbitzua erabiltzeak edo edukiak deskargatzeak datu askoren transferentzia ekar dezake eta, horren ondorioz, datu-trafikoko kostuak egon litezke.

Eguneratzea hasi aurretik behar adina bateria duzula egiaztatu edo kargagailura konektatu.

Hautatu **Menua > Ezarpenak**.



- 1 Hautatu **Telefonia > Tel.-eguneratz..**
- 2 Uneko software-bertsioa bistaratzeko eta eguneratze erabilgarriak bilatzeko, hautatu **Uneko sw. xehet..**
- 3 Software-eguneratzeak deskargatzeko eta instalatzeko, hautatu **Desk. tel. sw.** Jarraitu argibideak.
- 4 Deskargatu ondoren instalazioa bertan behera utzi bada, hautatu **Inst. sw.-egun..**

Softwarea eguneratzeak hainbat minutu iraun ditzake. Instalazioarekin arazorik izanez gero, jarri zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

Bilatu software-eguneratzeak automatikoki

Hautatu **SW-egun. aut.** eta zehaztu software-eguneratze berriak bilatzeko maiztasuna.

Zerbitzu-hornitzaileak software-eguneratzeak bidal ditzake hari gabe zuzenean gailura (sareko zerbitzua).

Gailuaren softwarea ordenagailua erabiliz eguneratzea

Nokia Ovi Suite aplikazioa ordenagailuan erabil dezakezu gailuaren softwarea eguneratzeko. Ordenagailu bateragarri bat, abiadura handiko Internet konexioa eta USB datu-kable bateragarri bat behar duzu gailua ordenagailura konektatzeko.

Informazio gehiago lortzeko eta Nokia Ovi Suite aplikazioa deskargatzeko, joan www.ovi.com/suite helbidera.

Berrezarri jatorrizko ezarpenak

Gailua behar bezala ez badabil, zenbait jatorrizko ezarpen berrezar ditzakezu.

- 1 Amaitu dei eta konexio guztiak.
- 2 Hautatu **Menua > Ezarpenak** eta **Fabr. ezar. berr. > Ezarpenak soilik.**
- 3 Sartu segurtasun-kodea.

Horrek ez die gailuan gordetako dokumentuei edo fitxategiei eragiten.

Jatorrizko ezarpenak berrezarritakoan, gailua itzali eta berriro piztu egiten da. Eragiketa honek ohi baino gehiago iraun dezake.

Antolatu fitxategiak

Gailuaren memoriako edo memoria-txarteleko fitxategiak eta karpetak mugitu, kopia, ezaba eta sor ditzakezu. Fitxategiak karpetatan antolatuz gero, etorkizunean errazago bilatuko dituzu fitxategiak.

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Galeria.**

Sortu karpeta berri bat

Azpikarpeta sortu nahi duzun karpetan, hautatu **Aukerak > Gehitu karpeta.**

Kopiatu edo mugitu fitxategi bat karpeta batera

Eduki hautatuta fitxategia, eta laster-menuan, hautatu dagokion aukera.

Aholkua: Musika edo bideoak ere erreproduzi dezakezu, baita Galeria ataleko argazkiak ikusi ere.

Sinkronizatu egutegia eta kontaktuak Ovi by Nokia zerbitzuarekin

Hautatu Menua > Ezarpenak > Sink. eta babes..

- 1 Hautatu **Sink. Ovi-ekin** > **Sink. orain**.
- 2 Hasi saioa Nokia kontuaren xehetasunekin. Konturik ez baduzu, erregistratu bat lortzeko.
- 3 Jarraitu argibideak.

Egin argazkien eta bestelako edukiaren babeskopia memoria-txartelean

Fitxategi garrantzitsurik galduko ez duzula ziurtatu nahi duzu? Gailuaren memoriaren babeskopia egin dezakezu memoria-txartel bateragarri batean.

Hautatu Menua > Ezarpenak > Sink. eta babes..

Hautatu **Seg. kopia egin**.

Leheneratu babeskopia

Hautatu **Leh. babeskopia**.

Telefonoa

Egin dei bat

- 1 Sartu telefono-zenbakia, eta area- eta herrialde-kodeak, beharrezkoak badira.
- 2 Sakatu deitzeko tekla.

Dei bat erantzutea

Sakatu deitzeko tekla.

Dei bat amaitzea

Sakatu amaitze tekla.

Uko egin dei bati

Sakatu amaitzeko tekla.

Ikusi dei galduak

Hasierako pantailan, dei galduak ikus ditzakezu. Telefono-zenbakia ikusteko, hautatu **Ikusi**. Telefono-zenbakia kontaktuetan gordeta badago, deitzailearen izena bistaritzen da.

Galdutako eta jasotako deiak sareak onartzen badu eta gailua piztuta eta estaldura-eremuan badago soilik erregistratzen dira.

Itzuli deia kontaktuari edo zenbakari

Hautatu kontaktua edo zenbakia eta sakatu deitzeko tekla.

Ikusi dei galduak geroago

Hautatu **Menua** > **Kontaktuak** > **Erregistroa** eta **Galdutako deiak**.

Deitu markatutako azken zenbakira

Norbait deitzen saiatzen ari zara baina ez du erantzuten? Oso erraza da berriro deitzea.

Hasierako pantailan, sakatu deitzeko tekla, hautatu zenbakia zerrendan, eta sakatu deitzeko tekla berriro.

Desbideratu deiak ahots-postontzira edo beste telefono-zenbaki batera

Deiak erantzun ezin ditzuzenean, deiak ahots-postontzira edo beste telefono-zenbaki batera desbidera ditzakezu (sareko zerbitzua).

- 1 Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Deia** > **Deien desbid..**
- 2 Hautatu aukera bat, hala nola **Hartua badago** edo **Erantz. ez badu.**
- 3 Hautatu **Aktibatu** eta **Ahots postontz.** edo **Beste zenbakira.**

Gorde jasotako dei edo mezu baten zenbakia

Oraindik kontaktuen zerrendan gordeta ez daukazu pertsona baten telefono-zenbakitik egindako dei edo mezu bat jaso duzu? Zenbakia oso erraz gorde dezakezu kontaktuetan.

Gorde jasotako dei baten zenbakia

- 1 Hautatu **Menua** > **Kontaktuak** > **Erregistroa** eta **Jasotako deiak**.
- 2 Hautatu zenbakia eta **Aukerak** > **Gorde**.
- 3 Sartu kontaktuaren izena, eta hautatu **Gorde**.

Gorde jasotako mezu baten zenbakia

- 1 Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.
- 2 Hautatu **Elkarriketak** edo **Sarrera ontzia** eta mezu bat.
- 3 Sakatu deitzeko tekla.
- 4 Hautatu zenbakia eta **Gorde**.
- 5 Sartu kontaktuaren izena, eta hautatu **Gorde**.

Aholkua: Dagoen kontaktu bati beste telefono bat gehitzeko, hautatu zenbakia eta **Kontakt. gehitu**.

Internet deiei buruz

Internet bidezko deiak egin eta jaso ditzakezu (sareko zerbitzua). Internet bidezko dei zerbitzuek ordenagailuen, telefono mugikorren eta VoIP gailu baten eta ohiko telefono baten arteko deiak onar ditzakete.

Zenbait Internet bidezko dei zerbitzuen hornitzaileek Internet bidezko doaneko deiak onartzen dituzte. Eskuragarritasun eta konektibitate kostuen berri izateko, jo Internet dei zerbitzuen hornitzaileera.

Zenbait herrialdetan VoIP edo beste zerbitzu batzuen erabilera mugatuta egon daiteke. Informazio gehiagorako, jar zaitez gailuaren hornitzailearekin, zerbitzuen hornitzailearekin edo tokian-tokiko arduradunekin harremanetan.

Internet bidezko deiak egin edo jasotzeko, WLAN sareko zerbitzu eremuan izan eta Internet bidezko dei zerbitzu batetan saioa hasita izan behar duzu.

Egin Interneteko deiak

Interneteko dei-zerbitzu batean saioa hasi behar duzu Interneteko deiak egiteko.

Interneteko deien erabilgarritasunari eta kostuei buruzko informazioa eskuratzeko, jarri Interneteko deien zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

Int. telef. lagtzail. erabil dezakezu kontua konfiguratzeko lagun zaitzan. Morroia abiarazi aurretik, izan eskura Interneteko deien zerbitzu-hornitzaileak eskainitako kontuaren informazioa.

Konfiguratu Interneteko telefono-kontua

- 1 Ziurtatu baliozko SIM txartel bat sartu duzula eta gailua WLAN sarera konektatuta dagoela.
- 2 Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Konektagarrit. > Intern. telef. > Kontuak.**
- 3 Hautatu **Ber. gehi.**
- 4 Hautatu kontua eta **Konektat.**, eta jarraitu argibideak.

Morroia amaitutakoan, kontua kontuen zerrendan bistaratuko da.

Interneteko telefono-ezarpenek funtzionatzen ez badute, jarri zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

Deitu kontaktu bati

- 1 Hautatu **Menua > Kontaktuak** eta **Izenak**, eta kontaktu bat.
- 2 Hautatu **Interneteko deia.**

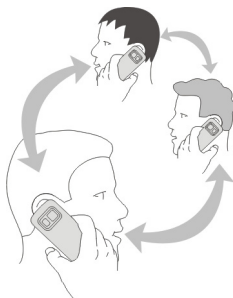
Deitu telefono-zenbaki batera

Sartu telefono-zenbakia eta hautatu **Aukerak > Interneteko deia.**

Larrialdi-deiak egiteko sare mugikorra soilik erabiltzen da.

Telekonferentziak egitea

Telekonferentzia bat egin nahi baduzu (sareko zerbitzua), oso erraz gehi ditzakezu hainbat partaide uneko dei aktiboan.



Eskuragarritasunari buruzko informazioa jasotzeko, jarri harremanetan zure zerbitzu hornitzailearekin.

- 1 Dei batean zehar, hautatu **Aukerak > Gehiago > Dei berria**.
- 2 Sartu telefono-zenbakia edo bilatu kontaktua.
- 3 Sakatu deitzeko tekla.
- 4 Bi deiak aktibo daudenean, hautatu **Aukerak > Konferentzia**.
- 5 Telekonferentzia amaitzeko, hautatu **Aukerak > Amaitu deia**.

Baimendu zenbaki jakin batzuetara bakarrik deitzea

Markatze finakoaren zerbitzuarekin (sareko zerbitzua), deiak eragotz ditzakezu eta telefono-zenbaki jakin batzuetarako deiak soilik baimen ditzakezu. Adibidez, deiak senideetara murriz ditzakezu.

Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Segurtasuna**.

- 1 Hautatu **Markatze finkoa > Aktibatua**.
- 2 Sartu PIN2 kodea.
- 3 Gehitu nahi dituzun zenbakiak baimendutako zenbakien zerrendan.

Aholkua: Markatze finakoaren zerbitzua aktibatuta dagoenean testu-mezu bat bidali nahi baduzu, mezu-zentroaren zenbakia gehitu behar duzu baimendutako zenbakien zerrendan.

Eragotzi deiak egitea edo jasotzea

Kontrolatu telefonoaren faktura dei-mota jakin batzuk eragotzita (sareko zerbitzua). Adibidez, sarrerako deiak eragotz ditzakezu atzerrian zauden bitartean.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Segurtasuna**. Deiak eragotzeko, zure zerbitzu-hornitzailearengandik dei-murrizketarako pasahitza lortu behar duzu.

Eragotzi dei mota jakin batzuk

- 1 Hautatu **Dei-murr. zerb.** eta nahi duzun aukera.
- 2 Hautatu **Aktibatu**, eta sartu murrizketen pasahitza.

Kontaktuak

Izena eta telefono zenbakia gordetzea

Hautatu **Menua** > **Kontaktuak**.

Hautatu **Gehitu berria**.

Gehitu eta editatu kontaktu baten xehetasunak

- 1 Hautatu **Izenak** eta kontaktu bat.
- 2 Hautatu **Xehet.** > **Aukerak** > **Geh. xehetasuna**.

Aholkua: Kontaktuei dei-tonuak, argazkiak edo bideoak gehitzeko, hautatu kontaktua eta **Aukerak** > **Geh. xehetasuna** > **Multimedia**.

Erabili markatze bizkorra

Lagunei eta senideei azkar dei diezaiekezu gehien erabiltzen dituzun telefono-zenbakiak gailuko zenbaki-teklei esleituta.

Hautatu **Menua** > **Kontaktuak** > **Markatze laster..**

Esleitu telefono-zenbaki bat zenbaki-tekla bati

- 1 Hautatu zenbaki-tekla bat. 1 tekla ahots-postontziarentzat gordeta dago.
- 2 Zenbaki bat idatzi edo kontaktu bat bilatu.

Kendu edo aldatu zenbaki-tekla bati esleitutako telefono-zenbaki bat

Eduki hautatuta zenbaki-tekla, eta laster-menuan, hautatu **Ezabatu** edo **Aldatu**.

Egin dei bat

Hasierako pantailan, eduki sakatuta zenbaki-tekla bat.

Desaktibatu markatze bizkorra

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Deia** > **Mark. bizkorra**.

Zure kontaktu-informazioa bidaltzea

Telefono-zenbakia edo helbide elektronikoa eman nahi diozu ezagutu berri duzun pertsona bati? Gehitu zure kontaktu-informazioa kontaktuen zerrendan, eta bidali bisita-txartela pertsona horri.

Hautatu **Menua** > **Kontaktuak** eta **Izenak**.

- 1 Hautatu zure informazioa duen kontaktuen zerrendako sarrera.
- 2 Hautatu **Bisita-txartela** eta bidalketa mota.

Jasotako bisita-txartelak gordetzea

Hautatu **Erakutsi** > **Gorde**.

Kontaktu talde bat eratzea

Senideak edo lagunak kontaktuen talde batean biltzen badituzu, erraz bidali ahal izango dizkiezu mezuak guztiei aldi berean.


Hautatu **Menua** > **Kontaktuak**.

- 1 Hautatu **Taldeak** > **Gehitu**.
- 2 Sartu taldearen izena, nahi izanez gero, hautatu argazki bat eta dei-tonu bat, eta hautatu **Gorde**.
- 3 Taldean kontaktuak gehitzeko, hautatu taldea eta **Gehitu**.

Mugitu edo kopiatu kontaktuak SIM txartelera

SIM txartela beste gailu batean erabili nahi al duzu, kontaktuetarako sarbidea mantenduz? Lehenespenez, kontaktuak telefonoaren memorian biltegitratzen dira, baina SIM txartelean ere kopia ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Kontaktuak**.

Telefonoaren memorian kontaktu gehiago gorde daitezke eta SIM txartelean gordetako kontaktuek, ordea, telefono-zenbaki bakarra izan dezakete.  ikurrak kontaktua SIM txartelean gordeta dagoela adierazten du.

Kontaktu guztiak kopiatzea

Hautatu **Kop. kontaktuak** > **Telef. SIMera**.

Mugitu kontaktu guztiak

Hautatu **Mugitu kontakt.** > **Telef. SIMera**.

Aholkua: Kontaktuak telefonoaren memorian eta SIM txartelean biltegitzen badira, baliteke kontaktuak bikoiztuta bistaritzea kontaktuen zerrendan. Gailuan gordetako kontaktuak soilik bistaratzeko, hautatu **Ezarpenak > Erab. memoria > Telefonoa**.

Idatzi testua

Aldatu idazketa-metodoz

Testua idaztean, idazketa-modu arrunta  edo iragarlea  erabil ditzakezu.

Abc abc eta ABC ikurrek maiuskulak eta minuskulak adierazten dituzte. 123 ikurrak zenbaki modua aktibatuta dagoela adierazten du.

Aldatu idazketa-metodoz

Hautatu eta eutsi sakatuta **Aukerak**. Testu input iragarleak ez du hizkuntza guztiak erabiltzeko aukera ematen.

Aldatu maiuskulen eta minuskulen artean

Sakatu #.

Aldatu hizki eta zenbaki moduen artean

Eduki sakatuta #.

Ezarri idazteko hizkuntza

Hautatu **Aukerak > Idazteko hizk..**

Ohizko idazketa metodoa

Hitz bat idaztea

Sakatu zenbaki tekla bat (2-9) behin baino gehiagotan nahi duzun karakterea bistaratu arte. Karaktere eskuragarriak aukeratutako idazketa hizkuntzaren menpe daude. Hurrengo hizkia uneko hizkiaren tekla berean badago, itxaron kurtsorea bistaratu arte edo mugitu kurtsorea aurrera, eta sakatu tekla berriro.

Kurtsorea mugitzea

Hautatu  edo , edo ukitu pantaila kurtsorea jarri nahi duzun tokian.

Ohiko puntuazio zeinu bat sartzea

Sakatu **1** behin eta berriro.

Karakterez berezi bat sartzea

Hautatu **?!£** eta nahi duzun karakterea.

Zuriune bat sartzea

Sakatu **0**.

Testu iragarlea

Hiztegi bateratuak zenbaki teklak sakatzen dituzun heinean hitzak proposatzen ditu. Nahi izanez gero, hitz propioak gehi ditzakezu hiztegiara.

Hitz bat idaztea

Sakatu zenbaki teklak (2-9). Teklak behin bakarrik sakatu letra bakoitzeko.

Baieztatu hitz bat

Mugitu kurtsorea aurrera, edo tarte bat sartzeko, sakatu **0**.

Hitz egokia hautatzea

Proposatutako hitza zuzena ez bada, sakatu * behin eta berriz, eta hautatu nahi duzun hitza zerrendan.

Hitz bat hiztegiara gehitzea

Hitzaren ondoren ? bistaratzen bada, hitza ez dago hiztegian. Hitza hiztegiara gehitzeko, hautatu **Letreiatu**. Idatzi hitz bat ohiko idazketa metodoa erabiliz eta hautatu **Gorde**.

Hitz konposatu bat idaztea

Idatzi hitz baten lehen zatia, eta mugitu kurtsorea aurrera hitza baieztatzeko. Idatzi hitz konposatuaren hurrengo zatia eta baieztatu berriro.

Mezularitza**Bidali mezu bat**

Egon senideekin eta lagunekin harremanetan testu-mezuen eta multimedia mezuen bidez. Argazkiak, bideoak eta bisita-txartelak erants ditzakezu mezuetan.

Hautatu **Menua > Mezularitza**.

- 1 Hautatu **Mezua sortu**.
- 2 Eranskin bat gehitzeko, hautatu **Aukerak > Txertatu objekt..**
- 3 Idatzi mezua eta hautatu **Jarraitu**.
- 4 Telefono-zenbaki edo helbide elektronikoko bat eskuz sartzeko, hautatu **Zk. edo post. el..** Sartu telefono-zenbakia edo hautatu **Posta**, eta sartu posta-helbidea.
- 5 Hautatu **Bidali**.

Aholkua: Karaktere berezi bat edo aurpegiera bat sartzeko, hautatu **Aukerak > Txertatu ikurra**.

Eranskina duen mezu bat bidaltzea testu-mezu arrunt bat bidaltzea baino garestiagoa izan daiteke. Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Mezu baten karaktere-muga gairitzen duten mezuak bidal ditzakezu. Mezu luzeagoak bi mezu edo gehiagotan banatuta bidaltzen dira. Zerbitzu-hornitzaileek bidalitako mezu kopuruen arabera kobratu ohi dute.

Azentu-markek, bestelako ikurrek edo zenbait hizkuntzen aukerek leku gehiago hartzen dute, eta mezu batean bidal daitezkeen karaktere-kopurua murrizten dute.

Multimedia mezu batean erantsitako elementua sarearentzat handiegia bada, telefonoak automatikoki tamaina murriztuko du.

Telefono bateragarriek soilik jaso eta bistara ditzakete multimedia mezuak. Mezuen itxura telefonoz telefono alda daiteke.

Bidali mezu bat talde bati

Mezu bat senide guztiei bidali nahi al diezu? Senideei talde bera esleitu badiezu, mezu bat bidal diezaiekezu guztiei aldi berean.

Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.

- 1 Hautatu **Mezua sortu**.
- 2 Idatzi mezua eta hautatu **Jarraitu**.
- 3 Taldea hautatzeko, hautatu **Kontaktatu taldeak**.
- 4 Hautatu **Bidali**.

Gorde eranskin bat

Multimedia mezuetako eta mezu elektronikoetako eranskinak gorde ditzakezu gailuan.

Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.

Gorde eranskin bat

- 1 Ireki mezua.
- 2 Hautatu **Aukerak** > **Edukia gorde**.
- 3 Hautatu nahi duzun fitxategia eta **Aukerak** > **Gorde**.

Gorde mezu elektroniko bateko eranskin bat

- 1 Ireki posta.
- 2 Hautatu eranskina.
- 3 Hautatu **Gorde**.

Argazkiak eta bideoak Galeria atalean gordetzen dira.

Ikusi elkarrizketa bat

Kontaktu bati bidali dizkiozun eta kontaktuarengandik jaso dituzun mezuak ikus ditzakezu ikuspegi bakarrean, eta ikuspegi horretan bertan jarrai dezakezu elkarrizketarekin.

Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.

Irakurri elkarrizketa bateko mezu bat

Hautatu **Elkarrizketak**, elkarrizketa bat eta mezu bat.

Ezarri ohiko Sarr. erret. ikusp.

Hautatu **Aukerak** > **Sarr. erret. ikusp.**

Entzun ahots-mezuak

Erantzun ezin duzunean, deiak zure ahots-postontzira desbidera ditzakezu mezuak geroago entzuteko.

Ahots postontzia sareko zerbitzu bat da, eta beharbada harpidetu beharko duzu. Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Deitu ahots-postontzira

Hasierako pantailan, eduki sakatuta **1**.



Gorde ahots-postontziko zenbakia

- 1 Hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Ahots mezuak** eta **Ahots-d. mezuak** > **Ahots-postontz. zk.**
- 2 Sartu ahots-postontziko zenbakia eta hautatu **Ados**.

Bidali audio-mezu bat

Ez al duzu testu-mezu bat idazteko denborarik? Grabatu eta bidali audio-mezua horren ordezt!

Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.

- 1 Hautatu **Bestelako mez.** > **Audio mezua**.
- 2 Mezua grabatzeko, hautatu .
- 3 Grabaketa gelditzeko  aukeratu.
- 4 Hautatu **Jarraitu** eta kontaktu bat.

Nokia Messaging zerbitzuko posta eta IMA

Nokia Messaging zerbitzuko postari buruz

Hautatu Menua > Mezularitza > Posta.

Atzitu hornitzaile desberdinen posta-kontuak gailu mugikorrarekin mezuak irakurtzeko, idazteko eta bidaltzeko.

Oraindik posta-konturik ez baduzu, Nokia kontu bat sor dezakezu, Nokia-ren Ovi Posta-zerbitzua erabiltzeko. Informazio gehiago eskuratzeko, joan www.ovi.com helbidera. Nokia kontuarekin, Nokia-ren Ovi zerbitzu guztiak atzi ditzakezu.

Hasi saioa posta-kontu batean

Hainbat posta-kontutan has dezakezu saioa.

Hautatu Menua > Mezularitza > Posta.

- 1 Hautatu postaren zerbitzu-hornitzailea.
- 2 Sartu kontuko erabiltzaile-izena eta pasahitza.
- 3 **Gorde pasahitza:** hautatzen baduzu, ez duzu pasahitza sartu beharko posta-kontu atzitu nahi duzun bakoitzean.
- 4 Hautatu Hasi saioa.

Beste posta-kontu batean saioa hasteko, hautatu **Gehitu kontua**.

Posta-konturik ez baduzu, Nokia-ren Ovi Posta zerbitzuko kontu bat konfiguratu dezakezu.

Konfiguratu Ovi Posta

Hautatu **Ovi Posta** > **Sortu helbidea** eta jarraitu argibideak.

Bidali mezu elektronikoa bat

Hautatu Menua > Mezularitza > Posta eta posta-kontu bat.

- 1 Hautatu **Aukerak** > **Idatzi berria**.
- 2 Sartu hartzailearen helbide elektronikoa eta gaia, eta idatzi mezua.
- 3 Fitxategi bat eransteko (adibidez, argazki bat), hautatu **Aukerak** > **Erantsi** > **Galeriatik**.
- 4 Argazki bat atera eta mezuan eransteko, hautatu **Aukerak** > **Erantsi** > **Kameratik**.
- 5 Hautatu **Bidali**.

Irakurri mezuak eta erantzun

Hautatu Menua > Mezularitza > Posta eta posta-kontu bat.

- 1 Hautatu mezu bat.
- 2 Mezu bati erantzuteko edo mezua birbidaltzeko, hautatu **Aukerak**.

Txatari buruz

Hautatu Menua > Mezularitza > Txata.

Txata (sareko zerbitzua) zerbitzua erabiliz, istanteko mezuak parteka ditzakezu lagunekin. Txat-konturik ez baduzu, Nokia kontu bat sortu eta Nokia-ren Ovi Txata erabil dezakezu.

Txata aplikazioa atzeko planoan abian utz dezakezu gailuko beste eginbide batzuk erabiltzen dituzun bitartean eta, istanteko mezu berririk jasoz gero, jakinarazi egingo zaizu.

Zerbitzua erabiltzeak edo edukiak deskargatzeak datu askoren transferentzia ekar dezake eta, horren ondorioz, datu-trafikoko kostuak egon litezke.

Hasi saioa txat-zerbitzu batean

Hautatu Menua > Mezularitza > Txata.

Hasi saioa lehendik duzun IM kontu batean

- 1 Txat zerbitzu ugari erabilgarri badaude, hautatu nahi duzun zerbitzua.
- 2 Saioa hasi eta sartu kontuko erabiltzaile-izena eta pasahitza.
- 3 Jarraitu argibideak.

Erabili txat-zerbitzu bat baino gehiago aldi berean

- 1 Hautatu txat-zerbitzu bat eta hasi saioa bertan.
- 2 Txat-zerbitzu batetik bestera aldatzeko, ireki dagokion fitxa.

Lagunekin txateatzea

Hautatu Menua > Mezularitza > Txata.

Txat-zerbitzu bat baino gehiagotan has dezakezu saioa aldi berean. Banan-bana hasi behar duzu saioa zerbitzu bakoitzean.

Aldi berean kontaktu bat baino gehiagorekin izan ditzakezu elkarrizketak abian.

- 1 Txat-zerbitzu bat baino gehiago erabilgarri badaude, hautatu nahi duzun zerbitzua.
- 2 Hasi saioa zerbitzuan.
- 3 Kontaktuen zerrendan, hautatu kontaktua berarekin txat bidez hitz egiteko.

- 4 Idatzi mezua pantailaren behealdeko testu-koadroan.
- 5 Hautatu **Bidali**.

Txat aplikazioa ezkutatzea

Hautatu **Menua > Mezularitza > Txata**.

Hautatu **Ezkutatu**.

Saioak aktibo jarraituko du zerbitzu-harpidetzaren arabera zehaztutako denbora-tarte batean. Txata aplikazioa atzeko planoan abian dagoen bitartean, beste aplikazio batzuk ireki ditzakezu eta geroago Txata aplikaziora itzul zaitezke saioa berriro hasteko beharrik gabe.

Mezu berrien jakinarazpenak aplikazioa ezkutatuta dagoen bitartean jasotzea

- 1 Txata aplikazioaren ikuspegi nagusian, hautatu **Aukerak > Gehiago > Ezarpenak**.
- 2 Hautatu nahi dituzun jakinarazpen motak eta **Gorde**.

IMko saioa amaitzea

Ireki Txata aplikazioa eta hautatu **Aukerak > Irten > Amaitu saioa** zerbitzua ixteko.

Hautatu **Aukerak > Irten > Itxi**Txata aplikazioa ixteko.

Pertsonalizatu

Hasierako pantailari buruz

Hasierako pantailan, ekintza hauek egin ditzakezu:

- Ikusi dei galduen eta jasotako mezuen jakinarazpenak.
- Ireki gogoko aplikazioak.
- Kontrolatu aplikazioak, hala nola, irratia.
- Gehitu hainbat eginbideren lasterbideak, hala nola, mezuak idaztekoarena.
- Ikusi gogoko kontaktuak eta horiei deitu edo mezuak bidali edo haiekin txateatu bizkor.

Lasterbideak hasierako pantailan gehitzea

Gogoko aplikazioak hasierako pantailatik zuzenean ireki nahi dituzu? Gehien erabiltzen dituzun eginbideen lasterbideak gehi ditzakezu.


- 1 Eduki hautatuta lasterbide-widgeta eta, laster-menuan, hautatu **Hautatu lasterb..**
- 2 Hautatu zehaztu nahi duzun lasterbidea eta hautatu nahi duzun elementua.

Aholkua: Lasterbide bat kentzeko, ordeztu beste batekin.

Aholkua: Lasterbideak "Hona joan" menuan ere gehi ditzakezu. Hautatu **Hona joan** > **Pertsonalizatu**.

Gehitu kontaktu garrantzitsuak hasierako pantailan

Gogoko kontaktuei bizkor deitu nahi diezu edo mezuak berehala bidali nahi dizkiezu? Hasierako pantailan hautatutako kontaktuen lasterbideak gehi ditzakezu.

- 1 Euki hautatuta Gogoko kontaktuak barra.
- 2 Hautatu **Editatu gogokoak**.
- 3 Hautatu kontaktuaren ikonoa  eta zerrendako kontaktu bat. Kontaktuak gailuaren memorian gordeta egon behar du.

Aholkua: Kontaktuari argazkia gehitu badiozu, argazkia Gogoko kontaktuak barran bistaratuko da.

Deitu edo bidali mezu bat kontaktu bati

Hautatu kontaktua Gogoko kontaktuak barran eta, laster-menuan, hautatu aukera egokia.

Kendu kontaktu bat hasierako pantailatik

- 1 Euki hautatuta Gogoko kontaktuak barra.
- 2 Hautatu **Editatu gogokoak** eta kendu nahi duzun kontaktua.

Kontaktua Gogoko kontaktuak barratik kenduko da baina ez da kontaktuen zerrendatik ezabatuko.

"Hona joan" menua pertsonalizatzea

Gehien erabiltzen dituzun eginbideen lasterbideak gehi ditzakezu.

- 1 Hautatu **Hona joan** > **Pertsonalizatu**.
- 2 Hautatu menuko elementu bat eta zerrendako nahi duzun eginbidea.

Eginbide bat atzitzeko, hautatu **Hona joan** eta nahi duzun eginbidea.

Hasierako pantaila pertsonalizatzea

Hasierako pantailaren horma-paper gisa familiaren argazki edo paisaia gogokoena ikusi nahi duzu? Hasierako pantailaren horma-papera alda eta elementuak berrantola ditzakezu, zure beharren arabera pertsonalizatzeko.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Pantaila**.

Horma-papera aldatzea

Hautatu **Horma papera** eta argazki bat.

Aholkua: Deskargatu horma-paper gehiago Nokia-ren Ovi Dendatik. Ovi Denda zerbitzuari buruzko informazio gehiago eskuratzeko, joan www.ovi.com helbidera.

Edukia hasierako pantailan gehitzea

Hautatu **Has. pantaila** > **Perts. ikuspeg.**.

Aholkua: Mezularitza eta Kontaktuak aplikazioetako letra-tamaina handiagotzeko, Web arakatzerakoan edo menu nagusian, hautatu **Letra tamaina**.

Telefonoaren itxura aldatu

Gaiekin, hasierako pantailaren kolorea eta itxura alda ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Gaiak**.

Hautatu **Hautatu gaia** > **Gaiak** eta zerrendako gai bat.

Aholkua: Deskargatu gai gehiago Nokia-ren Ovi Dendatik. Ovi Denda zerbitzuari buruzko informazio gehiago eskuratzeko, joan www.ovi.com helbidera.

Sortu zure profila

Nola erantzun diezaieke gailuak zure beharrei etxean, eskolan edo lanean? Egoera ezberdinetarako profilak sor eta izenda ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Profilak**.

- 1 Hautatu **Nire 1 estiloa** edo **Nire 2 estiloa**.
- 2 Hautatu **Pertsonalizatu**, eta zehaztu profilaren ezarpenak.
- 3 Sartu profilaren izena eta hautatu **Ados** > **Gorde**.

Pertsonalizatu tonuak

Profil bakoitzeko, deien, teklen eta jakinarazpenen tonuak pertsonaliza ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Tonuak**.

Aldatu dei-tonua

Hautatu **Dei tonua:** eta dei-tonu bat.

Aholkua: Deskargatu dei-tonu gehiago Nokia-ren Ovi Dendatik. Ovi Denda zerbitzuari buruzko informazio gehiago eskuratzeko, joan www.ovi.com helbidera.

Aldatu teklatuaren tonuen bolumena

Hautatu **Teklatu tonuak**; eta arrastatu bolumen-barra.

Konexioak

Bluetootha

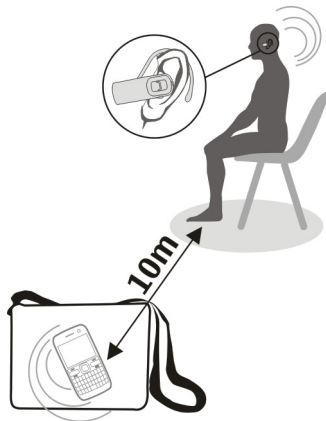
Bluetooth konexioari buruz

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > Bluetootha**.

Erabili Bluetootha gailu bateragarrietara hari gabe konektatzeko, adibidez, beste gailu mugikorretara, ordenagailuetara, entzungailuetara eta autoko kitetara.

Konexioa hori zure gailuko elementuak bidaltzeko ere erabil dezakezu, baita ordenagailu bateragarrietatik fitxategiak transferitzeko eta inprimagailu bateragarriekin fitxategiak inprimatzeko ere.

Hari gabeko Bluetooth teknologia duten gailuek ez dute fisikoki bata bestearen ondoan egon behar, teknologia honek irrati-uhinak erabiltzen baititu. Halere, gailuek gehienez bata bestearekiko 10 metrotara (33 oin) egon behar dute, bestela konexioak huts egin dezake. Oztopoek, hala nola, hormek eta gailu elektronikoek interferentziak sor ditzakete.



Aholkua: Hasierako pantailatik Bluetooth ezarpenak atzitzeko, gehitu Bluetooth ezarpenen lasterbidea lasterbideen widget-ean.

Konektatu hari gabeko entzungailura

Ordenagailuarekin lanean jarraitu nahi duzu deian zehar? Erabili hari gabeko entzungailua. Deiak ere erantzun ditzakezu gailua eskura izan ez arren.

- 1 Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > Bluetootha eta Bluetootha > Piztuta.**
- 2 Piztu entzungailua.
- 3 Gailua eta entzungailua parekatzeko, hautatu **Konekt. audio-osag..**
- 4 Hautatu entzungailua.
- 5 Baliteke pasakodea sartu behar izatea. Xehetasunak eskuratzeko, ikus entzungailuaren erabiltzailearen gida.

Aholkua: Behin gailua eta entzungailua parekatutakoan, gailua automatikoki Bluetooth entzungailura konektatzeko konfiguratu dezakezu.

Bidali argazkiak edo bestelako edukia beste gailuetara

Erabili Bluetootha bisita-txartelak, egutegiko sarrerak, argazkiak, bideoak eta zuk sortutako bestelako edukia ordenagailura edo lagunengain gailu bateragarrietara bidaltzeko.

- 1 Hautatu bidali nahi duzun elementua.
- 2 Hautatu **Aukerak > Bidali > Bluetooth bidez.**
- 3 Hautatu gailua konektatzeko. Nahi duzun gailua bistaritzen ez bada, hautatu **Bilaketa berria** gailua bilatzeko. Estaldura-eremuan dauden Bluetooth gailuak bistaritzen dira.
- 4 Beste gailuak pasakodea eskatzen badu, sartu pasakodea. Pasakodea zerorrek zehatz dezakezu eta bi gailuetan sartu behar da. Gailu batzuetan pasakodea finkoa da. Informazio gehiago eskuratzeko, irakurri gailuaren erabiltzailearen gida. Pasakodeak uneko konexiorako bakarrik balio du.

Konektatu autorako kitera urruneko SIM modua erabiliz

Urruneko SIM moduan, autorako kit bateragarriek gailuko SIM txartela erabil dezakete.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > Bluetootha.**

Urruneko SIM modua aktibatu aurretik, lehenik gailua eta autorako kita parekatu behar dituzu.

- 1 Gailuan Bluetootha aktibatuzeko, hautatu **Bluetootha > Piztuta.**
- 2 Aktibatu Bluetootha autorako kitean.
- 3 Jarraitu gailuaren pantailako argibideak.

Urruneko SIM moduan, autorako kita bakarrik konektatzen da sare mugikorrera.

SIM moduan egonda deiak egin edo jasotzeko, osagarri bateragarriren bat, autorako kita esate baterako, izan behar duzu telefonora konektatuta.

Telefonoak larrialdi-deiak soilik onartuko ditu modu horretan.

Urruneko SIM modua automatikoki desaktibatzen da autorako kita itzaltzerakoan, adibidez, autoaren motorra itzaltzen duzunean.

Desaktibatu eskuz urruneko SIM modua

- 1 Hautatu **Gailu parekatuak**.
- 2 Hautatu autorako kita eta laster-menuan, hautatu **Ezab. parekatz.**

Konektatu automatikoki parekatutako gailuetara

Gailua maiz konektatzen duzu beste Bluetooth gailu batera, adibidez autorako kitera, entzungailura edo ordenagailura? Horrela bada, gailua automatikoki konektatzeko konfigura dezakezu.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > Bluetootha eta Gailu parekatuak**.

- 1 Hautatu gailua automatikoki konektatzea.
- 2 Laster-menuan, hautatu **Ezarpenak > Konekt. automat. > Bai**.

Erabili Bluetootha segurtasunez

Bluetootha erabiltzerakoan gailua nork ikus dezakeen ziurtatu nahi duzu? Gailua nork aurki dezakeen eta gailura nor konekta daitekeen kontrola dezakezu.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > Bluetootha**.

Eragotzi beste inork zure gailua detektatzea

Hautatu **Tel. ikusgaitas. > Ezkutatuta**.

Gailua ezkutatuta dagoenean, ezin du inork detektatu. Halere, parekatutako gailuak zure gailura konekta daitezke.

Desaktibatu Bluetootha

Hautatu **Bluetootha > Itzalita**.

Ez parekatu gailu ezezagunekin eta ez onartu gailu ezezagunen konexio-eskaerak. Horrela, gailua eduki kaltegarrien aurka babestuko duzu.

USB datu-kablea**Kopiatu argazkiak edo bestelako edukia gailuaren eta ordenagailuaren artean**

USB datu-kablea erabil dezakezu zure argazkiak eta bestelako edukia kopiatzeko gailuaren eta ordenagailu bateragarri baten artean.

- 1 Erabili USB datu-kable bateragarria gailua ordenagailura konektatzeko.
- 2 Hautatu aukera hauetarikoa bat:

Nokia Ovi Suite — Erabili modu hau ordenagailuan Nokia Ovi Suite instalatuta badago.

Multim.-transf. — Erabili modu hau ordenagailuan Nokia Ovi Suite instalatuta ez badago. Erabili modu hau gailua etxeko aisialdirako sistema batera edo inprimagailu batera konektatu nahi izanez gero.

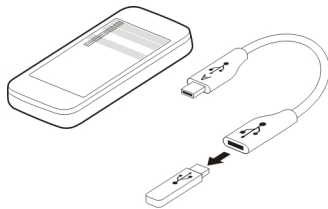
Bilteg. masiboa — Erabili modu hau ordenagailuan Nokia Ovi Suite instalatuta ez badago. Gailu eramangarri gisa agertuko da gailua ordenagailuan. Erabili modu hau gailua beste gailuetara konektatu nahi izanez gero, hala nola, etxeko edo autoko musika-ekipora.

- 3 Erabili ordenagailuko fitxategi-kudeatzailea edukia kopiatzeko.

Kopiatu argazkiak edo bestelako edukia gailuaren eta USB memoria-unitatearen artean

Gailuko argazkiak USB memoria-unitate bateragarri batean kopia ditzakezu. Erabili aukera hau bidaiatzean ateratzen dituzun argazkien babeskopiak egiteko.

- 1 Konektatu USB OTG egokigailu bateragarriaren kablea gailuaren USB atakara.
- 2 Konektatu memoria-unitate bat USB OTG egokigailuaren kablara.



- 3 Hautatu **Menua > Aplikazioak > Galeria** eta eduki hautatuta fitxategia edo karpeta.
- 4 Hautatu fitxategia edo karpeta kopiatu ala mugitu nahi duzun.
- 5 Hautatu helmugako karpeta.

Konektatu WLAN sare batera WLAN konexioei buruz

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > WLAN.**

Konektatu hari gabeko sare lokal (WLAN) batera eta kudeatu WLAN konexioak.



Garrantzitsua: Erabili enkriptatzea zure WLAN konexioaren segurtasuna hobetzeko. Enkriptatzea erabiltzeak inor zure datuetan sartzeko arriskua murrizten du.




Oharra: WLANa erabiltzea mugatuta egon daiteke zenbait herrialdetan. Frantzian adibidez, WLANa eraikinen barruan soilik erabil daiteke. Informazio gehiagorako, jar zaitez harremanetan tokian-tokiko arduradunekin.

Etxeko WLAN sarera konektatzea

Datu-kostuak aurrezteko, konektatu etxeko WLAN sarera etxean zaudenean eta Web gailuaren bidez arakatu nahi duzunean.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > WLAN.**

Lehenengo aldiz konektatzea


- 1 Etxeko WLAN sarea bilatzeko, hautatu **WLAN eskurag.**
- 2 Konektatzeko, hautatu etxeko WLAN sarea.
- 3 WLAN sarea babestuta badago , sartu pasahitza.
- 4 Etxeko WLAN sarea gordez gero, aurrerantzean ez duzu berriro bilatu beharko. Eduki hautatuta WLAN sarea eta, laster-menuan, hautatu **Gorde.**

 ikurrak gordetako WLAN bat adierazten du.

Gordetako WLAN batera konektatzea

- 1 Hautatu **Gord. WLANak.**
- 2 Eduki hautatuta etxeko WLAN sarea eta, laster-menuan, hautatu **Konektatu.**


WLAN batetik deskonektatzea

Eduki hautatuta WLAN sare konektatuta  eta, laster-menuan, hautatu **Deskonektatu.**

Konektatu WLAN batera edonon


WLAN batera konektatzea Internet atzitzeko modu erabilgarria da etxean ez zaudenean. Konektatu toki publikoetako WLAN publikoetara, hala nola, liburutegietan edo Interneterako sarbidea duten kafetegietan.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarrit.** > **WLAN.**

Pasahitza beharko duzu WLAN seguruetara konektatzeko .

- 1 WLAN erabilgarriak bilatzeko, hautatu **WLAN eskurag.**
- 2 Hautatu WLAN bat.
- 3 WLAN sarea babestuta badago, sartu pasahitza.

Deskonektatu WLAN batetik

Hautatu konektatutako WLAN sarea .


Konektatu ezkutuko WLAN batera

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarrit.** > **WLAN.**

Ezkutuko WLAN batera konekta zaitetzke, sarearen izena (SSIDa) eta pasahitza ezagutuz gero.

- 1 WLAN erabilgarriak bilatzeko, hautatu **WLAN eskurag.**
- 2 Hautatu (**Ezkutuko sarea**).
- 3 Sartu izena (SSIDa) eta pasahitza.

Deskonektatu WLAN batetik

Hautatu konektatutako WLAN sarea .

Nokiaren Ovi zerbitzuak


Ovi by Nokia

Nokiaren Ovi zerbitzuen eskuragarritasuna eta kostuak

Nokiaren Ovi zerbitzuen erabilgarritasuna desberdina izan daiteke herrialdearen arabera. Zerbitzuak erabiltzeak edo edukiak deskargatzeak datu askoren transferentzia ekar dezake eta, horren ondorioz, datu-trafikoko kostuak egon litezke. Datuak igortzeko tarifei buruzko informazio gehiago jasotzeko, jo zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Ovi zerbitzuari buruz informazio gehiago jasotzeko, joan www.ovi.com webgunera.

Ovi Denda zerbitzuari buruz

 Ovi Dendarekin, mugikorrerako jokoak, aplikazioak, bideoak, argazkiak, gaiak eta dei-tonuak deskarga ditzakezu gailura. Elementu batzuk doakoak dira, eta beste batzuk kreditu-txartelaren edo telefonoko fakturaren bidez ordaindu beharko dituzu. Ordainketa-metodoen erabilgarritasuna bizi zaren herrialdearen eta duzun sare-

hornitzailearen araberakoak dira. Ovi Dendak gailu mugikorrarekin bateragarria den eta zure zaletasunekin eta kokapenarekin bat datorren edukia eskaintzen dizu.

Hautatu **Menua** > **Denda** edo joan www.ovi.com helbidera.

Ovi Posta zerbitzuari buruz

✉ Ovi Postarekin, web-posta hornitzaile ezaguneneko kontuetako posta erraz atzitu ahal izango duzu. Nokia-ko kontu bat sortzen baduzu, Ovi zerbitzuan doako posta-kontu bat eskuratuko duzu gailu mugikorrean zein ordenagailuan erabiltzeko. Spamaren aurkako babesak postontzia garbi mantentzen lagunduko dizu, eta birusen aurkako babesak segurtasuna areagotzen du.

Atzitu Nokia-ren Ovi zerbitzuak

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Gehigarriak** > **Bilduma** eta nahi duzun Ovi zerbitzua.

Zenbait zerbitzu erabiltzean edo edukia deskargatzean datu-kopuru handiak transferi daitezke, eta datuen transmisio-kostuak eragin ditzake.

Nokia Ovi Suite zerbitzuari buruz

Nokia Ovi Suite PC aplikazioarekin, gailuko edukia kudea dezakezu eta ordenagailuko edukiarekin sinkroniza dezakezu.

Informazio gehiago lortzeko eta Nokia Ovi Suite aplikazioa deskargatzeko, joan www.ovi.com helbidera.

Ovi Erreproduzigailua

Nokia Ovi Erreproduzigailuarekin, musika erreproduzi eta antolatu dezakezu, Nokia-ren Ovi Musika zerbitzuko musika deskarga dezakezu, abestiak eta erreproduzio-zerrendak ordenagailu bateragarriaren eta Nokia gailu mugikorren artean kopia ditzakezu, eta audio CDak graba eta kopia ditzakezu.

Musika-bilduma kudeatzeko, ireki **Nire Musika** fitxa. Ovi Erreproduzigailua aplikaziora hainbat gailu bateragarri konekta ditzakezu eta gailu guztietan biltegitratutako musika ikus eta erreproduzi dezakezu.

Ovi aplikazioko milioika abesti entzuteko eta deskargatzeko, ireki **Ovi Musika** fitxa. Musika deskargatzeko, Nokia kontu bat sortu behar duzu.

Denboraren kudeaketa

Ordua eta data aldatzea

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Data** eta ordua.

Aldatu ordu-zona bidaiatzerakoan

- 1 Hautatu **Data eta ordu ezarp.** > **Ordu-eremua.**
- 2 Hautatu zauden kokalekuari dagokion ordu-zona eta **Gorde.**

Data eta ordua ordu-zonaren arabera ezartzen dira. Horrela, gailuak jasotako eta bidalitako testu-mezuen eta multimedia mezuen bidaltze-ordu zuzena bistaratuko duela ziurtatzen da.

Esaterako, GMT -5 New Yorkeko (AEB) ordu-zona da, Greenwich, Londonetik (EB) 5 ordu mendebaldera dagoena.

Ezarri alarma bat

Gailua iratzargailu gisa erabil dezakezu.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Alarma.**

- 1 Ezarri alarmaren ordua.
- 2 Hautatu 🕒🔔 alarma ezartzeko.
- 3 Alarmak, adibidez, egunero ordu berean jo dezan, hautatu **Ezarp.** > **Alarm. errepik.** > **Piztuta** eta alarmak jotzea nahi duzun egunak.

Errepikatu alarma bat

Alarmak jotzen duenean, alarma errepikaraz dezakezu. Horrela, alarma etengo da eta eta tarte jakin baten ondoren errepikatuko da.

Alarmak jotzen duenean, hautatu **Errepika.**

Ezarri errepikapen-tartea

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Alarma eta Ezarp.** > **Al.-errep. denb. kan.,** eta hautatu denbora-tartea.

Kronometratu entrenamenduak

Egin erronka zeure buruari eguneroko korrika-saioan! Erabili kronometroa zure denborak neurtzeko.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Kronometr.**

Kronometratu itzuliak

- 1 Hautatu **Itzulien denbora** > **Hasi.**
- 2 Hautatu **Itzulia** hurrengo itzulia hastean. Itzuliaren denbora zerrendan gehituko da, eta tenporizadorea berrezarriko da.
- 3 Hautatu **Gelditu.**

Kalkulatu denbora partzialak

- 1 Hautatu **Denb. kontr. zati** > **Hasi**.
- 2 Hautatu **Zatitu**. Denbora partziala zerrendan gehituko da, eta tenporizadoreak abian jarraituko du.
- 3 Hautatu **Gelditu**.

Aholkua: Denborak gorde nahi dituzu geroago emaitzak alderatzeko? Hautatu **Gorde** eta sartu izena.

Ezkutatu kronometroa

Sakatu amaitzeko tekla. Tenporizadore itzultzeko, hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Kronometr.** eta **Jarraitu**.

Ezarri atzera-kontu erlojua

Denbora-tarte jakin baterako alarma bat ezarri behar duzu bizkor, adibidez, arrautzak egostean? Erabili atzera-kontu erlojua alarma ezartzeko.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Atz.-kont. erloj.**

- 1 Hautatu **Tenp. arrunta**.
- 2 Sartu ordua, eta idatzi denbora agortutakoan bistaratuko den oharra.
- 3 Hautatu **Hasi**.

Egutegia**Gehitu hitzordu bat**

Gorde hitzordu garrantzitsuak egutegian bilera-sarrera gisa.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Egutegia**.

- 1 Joan nahi duzun datara eta hautatu **Aukerak** > **Ohar bat egin**.
- 2 Hautatu **Bilera** sarrera-motaren eremua eta bete eremuak.

Gogoratu urtebetetze bat

Gehitu urtebetetze edo data berezi bati buruzko gogorarazle bat. Gogorarazleak urtero errepikatuko dira.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Egutegia**.

- 1 Joan nahi duzun datara eta hautatu **Aukerak** > **Ohar bat egin**.
- 2 Hautatu **Urtebetetzea** sarrera-motaren eremua eta bete eremuak.

Gehitu ataza bat egitekoen zerrendan

Egin behar duzun ataza bati buruzko egitekoen ohar bat gorde dezakezu, eta atazari buruzko gogorarazle bat gehi dezakezu egutegian.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Egitekoen zerr.**

- 1 Hautatu **Jar ohar.** eta bete eremuak.
- 2 Gogorarazle bat gehitzeko, joan nahi duzun egitekoen oharrera, hautatu **Aukerak** > **Gorde Egutegian** > **Gogorarazi** eta bete eremuak.

Erosketa-zerrendak egitea

Paperean idatzitako erosketa-zerrendak erraz galtzen dira. Erosketa-zerrenda gailuan idatziz gero, ordea, beti zurekin izango duzu! Gainera, zerrenda senide edo lagun bati bidali ahal izango diozu.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Oharrak**.




- 1 Hautatu **Ohr. geh.**
- 2 Sartu testua ohar-eremuan.

Zerrenda bidaltzea

Ireki oharra eta hautatu **Aukerak** > **Bidali oharra** eta bidalketa-metodoa.

Argazkiak eta bideoak

Argazkiak ateratzea

- 1 Hautatu **Menua** > **Argazkiak** > **Kamera**.
 - 2 Handiagotzeko edo txikiagotzeko, hautatu  edo .
 - 3 Hautatu .
- Argazkiak Galeria atalean gordetzen dira.

Kamera ixtea







Sakatu amaitze tekla.

Zure telefonoak 1944 x 2592 pixel pixeleko bereizmena duten irudiak onartzen ditu.

Grabatu bideo bat

Gailuarekin argazkiak ateratzeaz gain une berezien bideoak ere graba ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Argazkiak** > **Kamera**.

- 1 Argazki-modutik bideo-modura aldatzeko, beharrezkoa bada, hautatu  > **Bideo-kamera**.
- 2 Grabaketa abiarazteko  aukeratu.
Handiagotzeko edo txikiagotzeko, hautatu  edo , edo erabili bolumen-teklak.
- 3 Hautatu  grabaketa eteteko eta hautatu  grabaketa gelditzeko.

Bideoak Galeria atalean gordetzen dira.

Itxi kamera



Sakatu amaitzeko tekla.

Argazkiak edo bideoak bidaltzea

Partekatu argazkiak eta bideoak lagunekin eta senideekin multimedia mezuen edo Bluetooth konexioaren bidez.

Hautatu **Menua** > **Argazkiak**.

Argazkiak bidaltzea

- 1 Hautatu argazkia duen karpeta.
- 2 Hautatu bidali nahi duzun argazkia eta hautatu  > **Bidali** eta nahi duzun bidalketa-metodoa.
Hainbat argazki bidal ditzakezu aldi berean. Hautatu  > **Markatu** eta markatu argazkiak.

Bideoak bidaltzea

- 1 Hautatu bideoa duen karpeta.
- 2 Hautatu **Aukerak** > **Markatu** eta markatu bideoa. Hainbat bideo marka ditzakezu bidaltzeko.
- 3 Hautatu **Aukerak** > **Bidali markatuak** eta nahi duzun bidalketa-metodoa.

Argazkiak

Argazkiak


Hautatu **Menua** > **Argazkiak**.

Argazkiak aplikazioan gailuko argazki eta bideo guztiak ikus ditzakezu. Bideoak erreproduzi edo argazkiak araka ditzakezu, eta argazkirik onenak inprima ditzakezu.

Antolatu argazkiak


Argazkiak karpetan antola ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Argazkiak**.

- 1 Hautatu **Nire albumak**.
- 2 Hautatu  > **Sortu albuma**, eta sartu albumaren izena.
- 3 Hautatu albumean gehitu beharreko argazkiak.


Editatu argazki bat

Atera zenuen argazkia ilunegia al da edo ez al dago behar bezala erdiratuta? Argazkiak atalean ateratako argazkiak biratu, irauli edo moztu egin ditzakezu eta haien argitasuna, kontrastea eta koloreak ere doi ditzakezu.

- 1 Hautatu argazkia Nire argazkiak, Denbora-lerroa, edo Nire albumak atalean.
- 2 Hautatu  eta nahi duzun efektua.

Inprimatu argazki bat

Argazkiak zuzenean inprima ditzakezu inprimagailu bateragarri bat erabiliz.

- 1 Erabili USB datu-kablea edo, inprimagailuak onartuz gero, Bluetootha, gailua PictBridge gaitasuneko inprimagailu batera konektatzeko.
- 2 Hautatu **Multim.-transf.** USB konexio gisa.
- 3 Hautatu inprimatu nahi duzun argazkia.
- 4 Hautatu  > **Inprimatu**.

Musika eta audioa

Multimedia erreproduzitzailea

Erreproduzitu abesti bat

Erreproduzitu gailuaren memorian edo memoria-txartelean gordetako musika.

Hautatu **Menua** > **Musika** > **Nire musika**.

Erreproduzitu abesti bat

Hautatu karpeta bateko abesti bat.

Erreprodukzioa eteteko, hautatu ; erreprodukzioari berrekiteko, hautatu .

Aurreratu eta atzeratu

Eduki hautatuta  edo .

Itxi multimedia jogailua

Sakatu eta eutsi sakatuta amaitzeko tekla.

Aholkua: Hasierako pantailara itzultzeko eta jogailua atzeko planoan erreproduzitzen uzteko, sakatu amaitzeko tekla.

Erreproduzitu bideo bat

Erreproduzitu gailuaren memoria edo memoria-txartelean gordetako bideoak.

Hautatu **Menua > Musika > Nire musika**.

- 1 Hautatu karpetako bideo bat.
- 2 Erreproduzioa eteteko, hautatu **||**; erreproduzioari berrekiteko, hautatu **▶**.

Aurreratu eta atzeratu

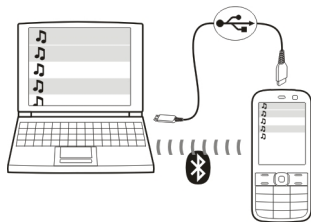
Eduki hautatuta **▶▶** edo **◀◀**.

Itxi multimedia jogailua

Eduki sakatuta amaitzeko tekla.

Kopiatu musika ordenagailutik

Gailuan entzun nahi duzun musika al duzu ordenagailuan? Erabili Nokia Ovi Erreproduzigailua eta USB datu-kablea musika-bilduma kudeatzeko eta sinkronizatzeko.



- 1 Erabili USB datu-kable bateragarria gailua ordenagailura konektatzeko. Egiatzatu gailuan memoria-txartel bateragarria duzula sartuta.
- 2 **Multim.-transf.** aukeratu konexio modu bezala.
- 3 Ordenagailuan, ireki Nokia Ovi Erreproduzigailua. Informazio gehiago eskuratzeko, ikusi Ovi Erreproduzigailuaren laguntza.

Aholkua: Nokia-ren Ovi Musika zerbitzuan musika eros dezakezu. Informazio gehiago eskuratzeko, joan www.ovi.com helbidera.

Musika-fitxategi batzuk eskubideen kudeaketa digitalaren bidez (DRM) babestuta egon daitezke eta ezin dira gailu batean baino gehiagotan erreproduzitu.

Aldatu musikaren soinua edo tonua

Ba al dakizu musikaren soinua edo tonua alda ditzakezula, generora egoki dadin? Ekualizadorean hainbat musika-estiloen profilak pertsonaliza ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Musika** > **Nire musika** > **Joan Mult. jog.** > **Aukerak** > **Gehiago** > **Ekualizadorea**.

Aktibatu lehendik dagoen soinu-profil bat

Hautatu multzo bat eta **Aktibatu**.

Sortu soinu-profilak

- 1 Hautatu zerrendako azken bi multzoetako bat.
- 2 Hautatu graduatzaileak eta doitu.
- 3 Hautatu **Gorde**.

Bozgorailuak gailura konektatzea

Entzun musika gailuan bozgorailu bateragarrien bidez (bereizita saltzen dira).

Irteera-seinalea igortzen duen produkturik ez konektatu, gailua kalte bailezakete. Ez konektatu tentsio-iturriarik Nokia AV konektorerera. Telefono honekin erabiltzeko Nokia-k onartu ez duen entzungailu edo bestelako gailu osagarri bat Nokia AV konektorerera konektatuz gero, jarri arreta berezia bolumenean.

Haridun bozgorailuak konektatzea

Konektatu bozgorailuak gailuko 3,5 mm-ko AV konektorerera.

Bluetooth bidezko bozgorailuak konektatzea

- 1 Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarrit.** > **Bluetootha eta Piztuta**.
- 2 Piztu bozgorailuak.
- 3 Gailua eta bozgorailuak parekatzeko, hautatu **Konekt. audio-osag.**
- 4 Hautatu bozgorailuak.
- 5 Baliteke pasakodea sartu behar izatea. Xehetasunak eskuratzeko, ikusi bozgorailuen erabiltzailearen gida.

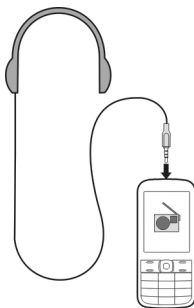
FM irratia

FM irratia buruz

Hautatu **Menua** > **Musika** > **Irratia**.

FM irrati-kateak entzun ditzakezu gailua erabiliz. Besterik gabe, konektatu entzungailuak eta hautatu irrati-katea!

Irratia entzuteko, entzungailu bateragarriak telefonora konektatu behar dituzu. Entzungailuek antena gisa funtzionatzen dute.



Irratia ezin da Bluetooth entzungailuekin entzun.

Entzun irratia

Hautatu Menua > Musika > Irratia.

Eten edo berrekin erreproduzioari

Hautatu  edo .

Konfiguratu irratia atzeko planoan erreproduzitzeko

Sakatu labur amaitzeko tekla.

Itxi irratia

Eduki sakatuta amaitzeko tekla.

Aholkua: Irratia entzungailuaren edo bozgorailuaren bidez entzuteko, hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Errepr. hon. bid.** eta nahi duzun aukera.

Irrati-kateak bilatzea eta gordetzea

Bilatu eta gorde zure gogoko irrati-kateak, geroago erraz entzun ahal izateko.

Hautatu Menua > Musika > Irratia.

Erabilgarri dagoen hurrengo irrati-katea bilatzea

Eduki sakatuta  edo .

Irrati-kateak gordetzea

Hautatu **Aukerak** > **Gorde irratia**.

Irrati-kateak automatikoki bilatzea

Hautatu **Aukerak** > **Bilat. irradi guzt.**

Gordetako irradi-kate batera aldatzea

Hautatu  edo .

Irrati-katearen izena aldatzea

Hautatu **Aukerak** > **Irratiak**.

Eduki hautatuta irradi-katea eta, laster-menuan, hautatu **Berrizendatu**.

Aholkua: Gordetako irradi-kateen zerrendatik zuzenean irradi-kate bat atzitzeko, sakatu irradi-kateari dagokion zenbaki-tekla.

Hobetu irradi-seinalea

RDS aktibatuz gero, irratia automatikoki aldatuko da seinale hobea duen maiztasunera.

Hautatu **Menua** > **Musika** > **Irratia**.

1 Hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak** > **RDSa** > **Piztuta**.


2 Hautatu **Frek. autom.** > **Piztuta**.

Erabili ahots-grabagailua

Naturako soinuak graba ditzakezu, hala nola, txorien txioa, baita ahots-oharrak edo telefono-elkarrizketak ere.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Grabagailua**.

Grabatu soinu-klipak

Hautatu .

Gelditu grabaketa

Hautatu . Grabaketak Galeria ataleko Grabaketak karpetan gordetzen dira.

Grabatu telefono-elkarrizketak

Deian zehar, hautatu **Aukerak** > **Gehiago** > **Grabatu**.

Bi alderdiek tonu bat entzungo dute denbora-tarte zehatzetan grabaketak dirauen bitartean.

Web

Web arakatzaileri buruz

Hautatu **Menua > Interneta**.

Zure gailuko arakatzailerekin, Interneteko web orriak ikus ditzakezu.

Web arakatzeko, Interneteko sargune batek telefonoan konfiguratuta egon behar du eta sare batera konektatuta egon behar da.

Zerbitzu hauen eskuragarritasuna, tarifak eta argibideak ezagutzeko, jo zerbitzu-hornitzaileira.

Arakatzeko beharrezko ezarpenak zerbitzu-hornitzailearen konfigurazio-mezu batean jaso ditzakezu.

Arakatu sarea

Hautatu **Menua > Interneta**.

Aholkua: Zerbitzu-hornitzailearen tarifa finkoko datu-planik ez baduzu, WLAN sarea erabil dezakezu Internetera konektatzeko, telefonoaren fakturan dirua aurrez dezazun.

Joan web-orrialde batera

Hautatu **Joan helbidera**, eta sartu helbidea.

Ezabatu arakatzeko-historia

Hautatu **Menua > Interneta**.

Cachea datuak denbora batez gordetzeko erabiltzen den memoriaren kokapena da. Pasahitza eskatzen duen ezkutuko informaziora sartu edo sartzen saiatu bazara, ezabatu cache-a erabili ondoren.

Cachea ezabatu

Webgune bata arakatzerakoan, hautatu **Aukerak > Tresnak > Ezabatu cachea**.

Ezabatu cookieak

Webgune bata arakatzerakoan, hautatu **Aukerak > Tresnak > Ezab. cookieak**.

Galarazi cookieak gordetzea

Hautatu **Web ezarpenak > Segurtasuna > Cookieak**.

Jokoak eta aplikazioak

Jokoei eta aplikazioei buruz

Hautatu Menua > Aplikazioak eta Gehigarriak.

Gailuak jokoak eta aplikazioak izan ditzake. Gailuaren memorian edo memoria-txartelean gorde daitezke eta karpetetan sailka daitezke.

Jokoen zerrenda ikusteko, hautatu **Jokoak**. Aplikazioen zerrenda ikusteko, hautatu **Bilduma**.

Hobetu jokoen esperientzia

Aktibatu edo desaktibatu soinuak, argiak edo dardara eta hobetu jokoen esperientzia.

Hautatu Menua > Aplikazioak eta Gehigarriak > Aukerak > Aplik. ezarpenak.

Deskargatu joko edo aplikazio bat

Jokoak eta aplikazioak zuzenean gailura deskarga ditzakezu.

Hautatu Menua > Aplikazioak eta Gehigarriak > Aukerak > Deskargak.

Gailuak .jad edo .jar fitxategi-luzapena duten Java™ ME aplikazioak onartzen ditu. Deskargatu aurretik, ziurtatu aplikazioa gailuarekin bateragarria dela.

- 1 Hautatu **Aplik.-deskargak** edo **Jok. deskargak**. Zerbitzu erabilgarrien zerrenda bat bistaritzen da.
- 2 Hautatu zerbitzu bat eta jarraitu argibideak.

Aholkua: Deskargatu jokoak eta aplikazioak Nokia Ovi Dendatik. Ovi Denda zerbitzuari buruzko informazio gehiago eskuratzeko, joan www.ovi.com helbidera.

Komunitateei buruz

Hautatu Menua > Aplikazioak > Gehigarriak > Bilduma > Komunitateak eta hasi saioa nahi duzun sare sozialen zerbitzuan.

Komunitateak aplikazioarekin, sare sozialen esperientzia hobe dezakezu. Baliteke aplikazioa herrialde guztietan erabilgarri ez egotea. Sare sozialen zerbitzuetan, adibidez, Facebook edo Twitter sareetan, saioa hasita duzula hauek egin ditzakezu:

- Lagunen egoera-eguneratzeak ikusi
- Zure egoera-eguneratzea bidali
- Kamerarekin ateratako argazkiak berehala partekatu

Sare sozialen zerbitzuak onartzen dituen eginbideak soilik daude erabilgarri.

Sare sozialen zerbitzuak erabiltzeko sarera konektatu behar da. Horrek datu-kantitate handiak transmititzea suposa lezake, dagozkion datu-transmisioengatiko kostuekin. Datu-transmisioen kostuei buruzko informazioa jasotzeko, jarri zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

Sare sozialen zerbitzuak hirugarrenenak dira eta, beraz, ez ditu Nokia-k eskaintzen. Egiaztatu erabiltzen duzun sare sozialen zerbitzuaren pribatutasun-ezarpenak, informazioa jende askorekin parteka baitezakezu. Sare sozialen zerbitzuaren erabilera-baldintzak zerbitzu horretan partekatzen duzun informazioari aplikatzen zaizkie. Ezagutu zerbitzuaren erabilera-baldintzak eta pribatutasun-jardunbideak.

Erabili kalkulagailua

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Kalkulagailu**.

- 1 Hautatu **Aukerak** eta kalkulagailu arrunta edo zientifikoa.
- 2 Sartu eragiketa eta hautatu $=$.

Aholkua: Erabili maileguen kalkulagailua maileguen interes-tasak, iraupena edo epeak kalkulatzeko. Maileguen kalkulagailura aldatzeko, hautatu **Aukerak**.

Bihurtu moneta eta neurriak

Bihurgailuari buruz

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Gehigarriak > Bilduma > Bihurgailua**.

Bihurgailuarekin neurriak eta monetak unitate batetik bestera bihur ditzakezu.

Bihurtu neurriak

Neurriak (adibidez, luzera) unitate batetik bestera (adibidez, kilometroetatik milietara) bihur ditzakezu.

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Gehigarriak > Bilduma > Bihurgailua eta Aukeratu**.

- 1 Hautatu bihurketa-kategoria bat.
- 2 Hautatu bihurketa-unitateak.
- 3 Sartu balio bat eremu batean. Bihurtutako balioa automatikoki bistaratzen da beste unitatearen eremuan.

Moneta bihurtu

Bihurgailuarekin, monetak bizkor bihur ditzakezu.

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Gehigarriak > Bilduma > Bihurgailua**.

- 1 Hautatu **Aukeratu > Txanpona** eta moneta-parea.

2 Sartu moneta baten zenbatekoa. Bihurtutako balioa automatikoki bistaratzen da.

Ezarri kanbio-tasa

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Gehigarriak** > **Bilduma** > **Bihurgailua**.

Monetak bihurtu ahal izateko, lehenik kanbio-tasa ezarri behar duzu.

- 1 Hautatu **Aukerak** > **Ezarri kanbio tasak**.
- 2 Hautatu moneta-parea.
- 3 Sartu moneta baten kanbio-tasa.

Gehitu moneta-parea

Moneta-pare gehiago gehi ditzakezu bihurtzeko.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Gehigarriak** > **Bilduma** > **Bihurgailua**.

- 1 Hautatu **Aukerak** > **Moneta konb. berria**.
- 2 Sartu bi moneten izenak eta hautatu **OK**.
- 3 Sartu moneta baten kanbio-tasa.

Babestu gailua

Gailua blokeatzea

Gailua baimenik gabeko erabileraren aurka babestu nahi duzu? Zehaztu segurtasun-kodea eta ezarri gailua automatikoki blokea dadin erabiltzen ez duzunean.

Ezarri segurtasun-kode pertsonalizatua

- 1 Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Segurtasuna** > **Sarbide kodeak** > **Ald. seg.-kodea**.
- 2 Sartu segurtasun-kode lehenetsia (12345).
- 3 Sartu kode berria. Gutxienez 5 zenbaki behar dira. Zenbakiak bakarrik erabil daiteke.

Goarde segurtasun-kodea ezkutuan, leku seguru batean eta gailutik urrun. Segurtasun-kodea ahaztu baduzu eta gailua blokeatuta badago, hornitzailearen laguntza beharko duzu. Kostu gehigarriak sor daitezke, eta agian telefonoko datu pertsonal guztiak galduko dira. Informazio gehiagorako, jar zaitez Nokia Care zerbitzuarekin edo zure telefono merkatariaarekin harremanetan.

Segurtasunezko teklen blokeoa aktibatzea

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Telefonia** > **Teklatuaren babeslea** > **Piztuta**.

Gailua blokeatuta dago tekla eta pantaila blokeatuta daudenean. Segurtasun-kodea behar duzu gailua desblokeatzeko.

Babestu memoria-txartela pasahitz bidez.

Memoria-txartela baimendu gabeko erabileren aurka babestu nahi duzu? Pasahitza ezar dezakezu datuak babesteko.

- 1 Hautatu **Menua > Aplikazioak > Galeria.**
- 2 Eduki hautatuta memoria-txartela eta, laster-menuan, hautatu **Mem.-tx. aukerak.**
- 3 Hautatu **Ezarri pasahitza**, eta sartu pasahitza.
Gorde pasahitza isilpean eta toki seguruan, memoria-txarteletik urrun.

Formateatu memoria-txartel bat

Memoria-txarteletiko eduki guztia ezabatu nahi duzu? Memoria-txartela formateatzen duzunean, bertako datu guztiak ezabatzen dira.

- 1 Hautatu **Menua > Aplikazioak > Galeria.**
- 2 Eduki hautatuta memoria-txartela eta, laster-menuan, hautatu **Mem.-tx. aukerak.**
- 3 Hautatu **Format. mem.-tx. > Bai.**

Prestatu gailua birziklatzeko

Gailu berria erosten baduzu, edo gailu zahar bat bota nahi baduzu, Nokia-k gailua birziklatzea gomendatzen du. Horren aurretik, ordea, baliteke gailuko informazio pertsonal eta eduki guztia ezabatu nahi izatea.

Ezabatu eduki guztia eta berrezarri jatorrizko ezarpenak

- 1 Egin gorde nahi duzun edukiaren babeskopia memoria-txartel bateragarri batean (eskura baduzu) edo ordenagailu bateragarri batean.
- 2 Amaitu dei eta konexio guztiak.
- 3 Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Fabr. ezar. berr. > Guztiak.**
- 4 Gailua itzali eta berriro piztu egiten da. Egiaztatu arretaz eduki pertsonal guztia (kontaktuak, argazkiak, musika, bideoak, oharrak, mezuak, mezu elektronikoa, aurkezpenak eta jokoak) eta instalatutako gainerako aplikazioak ezabatu dituzula.
Memoria-txartelean edo SIM txartelean gordetako edukia eta informazioa ez dira ezabatuko.

Ingurumena babestea**Aurreztu energia**

Ez duzu hainbestetan bateria kargatu beharko, hau egiten baduzu:

- Itxi aplikazioak eta datu-konexioak, hala nola WLAN edo Bluetooth, erabiltzen ez dituzunean.

- Desaktibatu beharrezkoak ez diren soinuak, esaterako, teklen tonuak.

Birziklatu



Gailuak funtzionatzeari uzten dionean, bere material guztiak material eta energia gisa berreskura daitezke. Materialak behar bezala botatzen eta berrerabiltzen direla bermatzeko, Nokia bere kideekin lankidetzan dihardu We:recycle deritzon programaren bitartez. Zure Nokia produktu zaharrak birziklatzeari eta biltegi berezituak bilatzeari buruzko informazio gehiago eskuratzeko, joan www.nokia.com/werecycle helbidera; edo gailu mugikorra erabiliz nokia.mobi/werecycle helbidera; bestela, deitu Nokia-ren Arreta Zentrora.

Birziklatu kaxa eta erabiltzailearen gidak zure tokiko birziklatze-zentroan.



Telefonoaren dokumentu zein kaxan edo baterian agertzen den gurutze batez estalitako zaborrontziak gogorarazten du produktu elektriko edo elektronikoak, bateriak eta metagailuak biltegi berezietara eraman behar direla funtzionatzeari uzten diotenean. Eskakizun hori Europar Batasunean aplikatzen da. Produktu hauek ezin dira sailkatu gabeko udal-zabortegetietan bota. Telefonoaren ingurumenarekiko eraginari buruzko informazio gehiagorako, zoaz www.nokia.com/codeclaration helbidera.

Produktu- eta segurtasun-informazioa

Bateria

Bateriaren eta kargagailuaren informazioa

Telefono hau BL-4S bateria kargagarri batekin erabili behar da. Baliteke Nokia-k bateria modelo gehiago eskuragarri izatea telefono honentzat. Erabil itzazu beti jatorrizko Nokia bateriak.

Telefono hau ondorengo bateriek emandako energiarekin erabili behar da: AC-8, AC-15, AC-3, AC-11 . Kargagailuaren modelo zenbakia ezberdina izan daiteke entxufe motaren arabera. Entxufe ezberdinak ondorengo bidez identifikatzen dira: E, X, AR, U, A, C, K, edo B.

Bateria behin eta berriro karga edo deskarga daiteke, baina azkenean agortu egiten da. Hitz egiteko eta egoneko tartek ohi baino nabarmenki laburragoak badira, bateria aldatu beharko duzu.

Bateriaren segurtasuna

Bateria kendu aurretik, beti telefonoa itzali eta kargagailua deskonektatu. Kargagailua edo osagarri bat deskonektatzean, eutsi entxfetik eta tira, ez eutsi kabletik.

Kargagailua erabiltzen ari ez bazara, desentxufatu eta deskonektatu telefonotik. Ez utzi guztiz kargatutako bateriarik kargagailura konektatuta, gehiegi kargatzeak bateriaren iraupena labur baitezake. Guztiz kargatutako bateria erabili gabe utziz gero, pixkanaka deskargatu egingo da.

Bateriak 15° C eta 25° C (59° F eta 77° F) artean egon behar du. Tenperatura oso altu edo baxuek bateriaren bizitza eta gaitasuna murrizten dituzte. Baliteke bateria beroa edo hotza duen telefonoak denboraldi batean ez funtzionatzea.

Nahi gabe zirkuitulaburra sor daiteke, metalezko objekturen batek bateriaren banda metalikoak ukitzen dituenean, adibidez, poltsikoan ordezko bateria bat badaramazu. Zirkuitulaburrek bateria edo konektatutako objektua honda ditzakete.

Bateriak ez sutara bota, lehertu egin daitezke eta. Bateriak botatzeko garaian, tokian tokiko arauak bete behar dira. Ahal dela, birziklatu. Ez bota etxeko gainerako hondakinekin batera.

Ez desmuntatu, moztu, ireki, bihurritu, deformatu, zulatu edo txikitu telefonoa edo bateriak. Isurketarik gertatuz gero, ez utzi bateriaren likidoa azala edo begiak ukitzea. Hori gertatuz gero, busti urarekin kaltetutako tokiak ahal bezain laster edo zoaz medikuarengana.

Ez ezazu bateria itxuraldatu eta ez izeaiozu objektu arrotzik sartu. Era berean, ez ezazu bateria ur edo beste likidoren batean murgildu edo busti. Bateriak lehertu egin daitezke hondatuta badaude.

Erabili bateria eta kargagailua dagozkien helburuetarako soilik. Erabilera okerrak edo onartu gabeko bateria edo kargagailu bat erabiltzeak sute, leherketa edo bestelako arriskuren bat suposa lezake, eta edozein onarpen edo berme baliogabe dezake. Bateria edo kargagailua kaltetuta dagoela irudituko balitzaizu, eraman ezazu zerbitzu-zentroren batera erabiltzen jarraitu aurretik. Ez erabili hondatuta dagoen kargagailu edo bateriarik. Erabili kargagailua toki baten barruan soilik.

Nokia bateria autentikatzeko jarraibideak

Erabil itzazu beti Nokia bateria originalak zure segurtasunerako. Nokia-ren jatorrizko bateria bat erabiltzen ari zarela ziurtatzeko, eros ezazu baimendutako Nokia zerbitzu-gune edo denda batean eta aztertu etiketako holograma.

Holograma autentikatu

- 1 Begiratu holograma. Nokia konpainiaren esku elkartuen ikurra ikusi beharko litzateke angelu batetik eta Nokia Original Accessories logotipoa bestetik.



- 2 Okertu holograma ezkerrera, eskuinera, gora eta behera. 1, 2, 3 eta 4 puntu ikusi beharko zenituzke alde bakoitzean hurrenez hurren.



Hala ere, ezin da bateria egiazkoa dela guztiz ziurtatu. Bateriaren jatorria ezezaguna bada edo edozein arrazoiengatik Nokia-ren holograma duen bateria egiazkoa ez dela susmatuz gero, utzi erabiltzeari eta eraman ezazu hurbilen duzun Nokia zerbitzu-gunera edo zerbitzu-hornitzailearengana.

Nokia bateriei buruz gehiago jakiteko, zoaz www.nokia.com/battery helbidera.

Telefonoa zaintzea

Erabili kontuz zure telefonoa, bateria, kargagailua eta osagarriak. Hurrengo proposamen hauek garantiaren estaldura babesten laguntzen dizute.

- Telefonoa lehor mantentzea. Euriak, hezetasunak eta mota guztietako likidoek edo egoera bustiek, zirkuitu elektronikoak herdoil ditzaketen mineralak izan ditzakete. Zure gailua bustiz gero, atera bateria eta utz izeaiozu lehortzen.
- Ez erabili edo gorde telefonoa toki zikin edo hautsez betetako tokietan. Atal higikorrek eta osagarri elektronikoak hona daitezke.
- Ez gorde telefonoa tenperatura altuak dauden tokietan. Tenperatura altuek gailuaren iraupena laburtu, bateria hondatu eta plastikoa deformatu edo ur ditzakete.
- Ez ezazu gorde gailua tenperatura baxuan. Gailuak bere tenperatura normala berreskuratzen duenean, barruan hezetasuna sor dakiok, eta horrek zirkuitu elektronikoak hona ditzake.
- Ez zaitetz telefonoa erabiltzailearen gida honetan azaltzen ez den modu batean zabaltzen saiatu.
- Baimenik gabeko aldaketek gailua hona dezakete eta irrati-tresnen araudiak urra ditzakete.
- Ez ezazu utzi telefonoa lurrera erortzen; ez kolpatu edo astindu telefonoa. Modu zakarrean erabiliz gero, barruko zirkuituen plakak eta mekanismoa apur daitezke.
- Erabili ehun leuna, lehorra eta garbia telefonoaren azala garbitzeko.
- Ez ezazu telefonoa margotu. Margoak atal mugikorrek buxatu eta funtzionamendu egokia galarazi dezake.
- Itzali telefonoa noizean behin eta kendu bateria etekinik onena lortzeko.
- Mantendu telefonoa iman eta eremu magnetikoengandik urrun.
- Datu garrantzitsuak seguru mantentzeko, gorde gutxienez bi leku desberdinetan, hala nola, telefonoan, memoria-txartelean edo ordenagailuan, edo idatzi informazio garrantzitsua.

Eragiketa luzeetan telefonoa bero daiteke. Gehienetan hau normala izaten da. Telefonoa ongi ez dabilela irudituko balitzaizu, eraman ezazu zure inguruan dagoen baimendutako zerbitzu gunera.

Birziklatu

Eraman beti erabilitako produktu elektronikoak, bateriak eta paketatze-materialak dagokien bilketa tokietara. Honela kontrolik gabeko hondakinen erazketa ekiditen lagunduko duzu eta birziklatzea bultzatu. Egiaztatu produktuaren ingurumenari

buruzko informazioa eta Nokia produktuak birziklatzeko moduari buruzko informazioa www.nokia.com/werecycle helbidean edo, mugikorra erabiliz gero, nokia.mobi/werecycle helbidean.

Gurutze batez estalitako zaborrontzia



Telefonoan, dokumentazioan edo kaxan agertzen den gurutze batez estalitako zaborrontziak gogorarazten du produktu elektrikoek edo elektronikoek, bateriek eta metagailuek funtzionatzeari uzten diotenean biltegi berezietara eraman behar direla. Eskakizun hau Europar Batasunean bete behar da. Produktu hauek ezin dira sailkatu gabeko udal-zaborregietan botatu. Zure telefonoaren ingurumen-ezaugarriei buruzko informazio gehiagorako, ikus www.nokia.com/ecodeclaration helbidea.

Eskubide digitalen kudeaketa

Telefonoa erabiltzeko garaian, bete lege guztiak eta errespetatu tokian tokiko ohiturak eta besteen pribatutasun eta legezko eskubideak, copyright eskubideak barne. Copyright babesak irudiak, musika eta bestelako edukiak koptatu, aldatu edo bidaltzea galaraz diezazuke.

Edukien jabe batzuek DRM edo eskubide digitalen kudeaketa (Digital Rights Management) teknologia ezberdinak erabili ditzakete, copyrightak barne, beraien jabetza intelektuala babesteko. Gailu honek DRM software desberdinak erabiltzen ditu DRM-arekin babestutako edukiak atzitzeko. Telefono honekin WMDRM 10, OMA DRM 1.0, OMA DRM 1.0 blokeoa, eta OMA DRM 2.0 bidez babestutako edukiak ikus ditzakezu. DRM softwarearen batek edukirik babesten ez badu, eduki honen jabeek DRM-en aurka babestutako edukira sartzeko DRM software honek duen gaitasuna baliogabetzeko eskatzeko eskubidea dute. Honek DRMekin babestutako eduki hori zure telefonoan berritzea saihestu dezake ere. DRM software hori baliogabetzeak ez du eraginik beste mota batzuetako DRM-arekin babesturiko edo babestu gabeko edukiak erabiltzerakoan.

Eskubide digitalen kudeaketak (DRM) babestutako edukiak, berari dagokion lizentzia bat dauka edukia erabiltzeko zure eskubideak azalduz.

Telefonoak OMA DRM bidez babestutako edukia badu, lizentzien eta edukiaren segurtasun-kopiak egiteko erabili Nokia Ovi Suite-ren eginbidea.

Beste transmisio-metodo batzuk ez dute lizentziarik transferitzen, baina hau edukiarekin batera berrezarri behar da telefonoaren memoria formateatu ondoren, OMA DRM bidez babestutako edukia erabiltzen jarraitu ahal izateko. Lizentziak berrezartzea beharrezkoa izan daiteke zure telefonoko fitxategiak hondatuz gero.

Telefonoak WMDRM bidez babestutako edukia badu, lizentziak eta edukia galduko dira telefonoaren memoria formateatuz gero. Lizentziak eta edukia gal ditzakezu zure telefonoko fitxategiak hondatuz gero. Lizentziak edo edukia galtzeak, telefonoan berriz eduki bera erabiltzeko aukera muga dezake. Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Zenbait lizentzia SIM txartel jakin bati lotuak egon daitezke, eta eduki babestua SIM hori telefonoan sartzen bada soilik ikusi ahal izango da.

Segurtasun informazio osagarria

Ume txikiak

Telefonoa, bateria eta osagarriak ez dira jostailuak. Zati txikiak izan ditzakete. Haurren eskumenetik kanpo mantendu.

Inguru eragilea

Telefono honek irradi-frekuentziekiko esposizio-arauak betetzen ditu baldin eta modu egokian erabiltzen bada edo belarritik honako gutxieneko tartea mantentzen bada: 1,5 zentimetro (5/8 hazbete). Soinean eraman ditzakezun zorro babesle, gerriko poltsatxo edo euskarriek ez lukete metalik izan behar eta telefonoa gorputzetik aurrez aipatutako distantziara eraman beharko zenuke.

Datu-fitxategiak edo mezuak bidaltzeko, kalitate oneko sare konexioa beharrezkoa da. Datu-fitxategiak edo mezuak beranduago bidaliko dira horrelako konexioaren bat eskuragarri egon arte. Jarraitu tarteari buruzko argibideak transmisioa amaitu arte.

Aparatu medikoak

Irrati-transmisioko ekipoei, telefono mugikorrek barne, modu ezegokian babestutako aparatu medikoen funtzionamenduan eragin dezakete. Jarrri harremanetan medikuarekin edo gailu medikoaren egilearekin kanpoko irrati-frekuentziaren energetikat ondo babestuta daudela zehazteko. Itzali telefonia argitaratutako arauak hori egitea eskatzen dizutenean, esaterako, ospitaletan.

Medikuntzako tresna inplantatuak

Medikuntzako tresnen egileek hari gabeko gailuaren eta inplantatutako mediku tresnaren artean, taupada-markagailu edo desfibriladoreak esaterako, gutxienez 15,3 zentimetroko (6 hazbeteko) tartea egotea gomendatzen dute medikuntza tresnarekiko egon daitezkeen interferentziak ekiditeko. Tresna hauetakoren bat darabilten pertsonek:

- Eduki hariarik gabeko gailua tresna medikotik 15,3 zentimetrotara (6 hazbetetara) baino gehiagotara
- Ez eraman telefonia paparreko zorro batean.
- Eduki hariarik gabeko gailua tresna medikoa dagoen kontrako belarrarian.
- Interferentziaren bat dela susmatu bezain laster, itzali hari gabeko telefonia.
- Jarraitu egilearen argibideak inplantatutako gailu medikoari dagokionez.

Zure hariarik gabeko telefonia medikuntzako tresna batekin batera erabiltzeari buruzko zalantzarik izanez gero, jar zaitez zure sendagilearekin harremanetan.

Entzumena



Abisua:

Entzungailuak erabiliz gero, kanpotik datozen zaratak entzuteko gaitasuna gal dezakezu. Ez erabili entzungailuak zure segurtasuna arriskuan jar dezakezu.

Gailu mugikor batzuek audiofono batzuetan eragina izan dezakete.

Ibilgailuak

Irrati-frekuentziako seinaleek ibilgailuetan gaizki instalatutako edo gaizki babestutako sistema elektronikoetan eragina izan dezakete, hala nola, erregaia injektio elektronikoetan, balazten blokeoa saihesteko sistema elektronikoetan, abiaduraren kontrol elektronikoetan edo airbag sistemetan. Informazioa lortzeko, egiaztatu autoaren edo honen ekipamenduaren fabrikatzailearekin.

Langile kualifikatuek soilik instala ditzakete telefonoak ibilgailuetan. Behar bezala instalatu edo erabili ezean, arriskuak sor daitezke eta bermea baliogabe daiteke. Egiaztatu erregulariki ibilgailuan instalatutako hari gabeko osagarriek behar bezala funtzionatzen dutela. Ez gorde edo eraman likido sukoiak, gasak edo material lehergarriak telefonia, haren zatiak edo osagarriak daramatzazun toki berean. Gogoratu airbag-ak indar handiarekin puzean dela. Ez jarri telefonia edo osagarriak airbag-a aterako den tokian.

Itzali telefonia hegazkinera igo aurretik. Hariarik gabeko gailuak hegazkinean erabiltzea arrisksua izan daiteke hegazkinaren funtzionamendurako, bai eta legez kanpokoa ere.

Balizo ingurune leherkorak.

Itzali telefonia leherketak gertatzeko arriskua badago. Bete argitaratutako argibideak. Txinpartak horrelako inguruetan gertatu gero, leherketak edo suteak gerta daitezke, kalte fisikoak edo heriotza eraginez. Itzali telefonia gasolina inguruan dagoenean, gasolindegietan, adibidez. Jarraitu gasolina gordetzen eta banatzen den tokietan erabiltzeko murriztapenak, bai eta gune kimikoetan edo eragiketa arrisksuak abian direnean. Leher daitezkeen ingurumena duten lekuak argi eta garbi

markatuta egon ohi dira, baina ez beti. Zure autoaren motorra itzaltzeko eskatzen zaizun tokiak, itsasontzietako bizkar azpian, transferentzia kimikoak egiteko edo biltegitratzeko eraikuntzak eta aireak alea, errautsa edo metalezko partikulak dituen ingurumenak barne. Likido egindako petroleo-gasa erabiltzen duten autoen egileekin egiaztatu behar duzu (butano edo propano, esaterako) hurbilean gailu hau segurtasunez erabil daitekeen zehazteko.

Larrialdi deiak

Larrialdi-deiak egin

- 1 Ziurtatu gailua piztuta dagoela.
- 2 Egiaztatu seinaleak behar besteko indarra daukan ala ez. Beharbada, hurrengo urrats hauek ere jarraitu beharko dituzu:
 - Sartu SIM txartela.
 - Kendu gailuan aktibatu dituzun dei-murrizketak, hala nola, deiak blokeatzea, markatze finkoa edo erabiltzaile-talde itxia.
 - Ziurtatu zure gailua ez dagoela lineaz kanpoko edo hegaldi profileen.
 - Gailuaren pantaila eta tekla blokeatuta egonez gero, desblokea itzazu.
- 3 Pantaila ezabatzeko, sakatu amaitzeko tekla behar bezain beste.
- 4 Hautatu deia.
- 5 Idatzi zauden tokiko larrialdi zenbaki ofiziala. Larrialdi deien zenbakiak tokiaren arabera alda daitezke.
- 6 Sakatu deitzeko tekla.
- 7 Eman ezazu beharrezko informazioa ahalik eta zehatzen. Ez amaitu deia hori egiteko baimenik ez den bitartean.



Garrantzitsua: Zure gailuak Internet bidezko deiak onartzen baditu, aktibatu sare mugikor nahiz Internet bidezko deiak. Honela, telefonoak larrialdi-deiak egiteko mugikorren sarea eta Interneteko zerbitzu-hornitzailea erabiliko ditu. Ez da uneoro konektatzeko aukera izatea ziurtatzen. Ez zaitetz inoiz egon haririk gabeko telefono baten menpe komunikazio garrantzitsuetarako, adibidez, osasun-larrialdi baterako.

Zure telefonoa eduki kaltegarrietatik babestu

Telefonoak birusak eta bestelako eduki kaltegarriak jaso ditzake. Hartu honako neurri hauek:

- Kontuz ibili mezuak irekitzean. Asmo txarreko softwarea eduki dezakete edo, edonola ere, zure telefono edo ordenagailua kalte dezakete.
- Kontuz ibili konektibitate-eskaerak onartzean, Interneten nabigatzean edo edukiak deskargatzean. Ez onartu Bluetooth konexioak iturri fidagarrietatik ez badatoz.
- Fidagarriak diren eta segurtasun eta babes egokia ematen duten iturrietatik datozen zerbitzuak eta softwareak soilik instalatu eta erabili.
- Instalatu birus kontrako edo bestelako segurtasuneko softwarea zure telefonoan eta hari konektatutako edozein ordenagailutan. Erabili birus kontrako aplikazio bakarra aldi berean. Bat baino gehiago erabiltzeak gailuaren eta/edo ordenagailuaren funtzionamendua kalte dezake.
- Kontuz ibili alde zurretik instalatutako Interneteko hirugarrenen guneetarako esteketara eta laster-marketara sartzen bazara. Nokiak ez ditu toki horiek onartzen edo babesten.

Ziurtagiri informazioa (SAR)

Telefonoa honek irradi uhinekiko arriskuari buruzko arauak betetzen ditu.

Zure telefono mugikorra irradi-igorlea eta irradi-hargailua da. Araudi internazionalak gomendatzen duten irradi uhinekiko arrisku egoerara ez heltzeko diseinatua dago. Araudi hauek ICNIRP elkarte zientifiko independenteak garatu ditu eta pertsona guztiak babesteko marjina daukate, adina edo osasuna kontutan izan gabe.

62 Copyright-a eta bestelako oharrak

Telefono mugikorren arriskuen kontrako araudiak Berariazko Absortzio Tasa (Specific Absorption Rate) edo SAR moduan ezagutzen den neurri unitate bat erabiltzen du. ICNIRP araudian ezartzen den SAR limitea 2.0 watt/kilogramo (W/kg)-koa da, 10 gramoko ehunean erabilita batezbeste. SAR probak funtzionamendu posizio estandarretan egiten dira, telefonoak potentzia mailarik altuenean transmititzen duen bitartean probatutako frekuentzia banda guztietan. Funtzionatzen ari den telefono baten kasuan kasuko SAR maila, gehiengo balioaren azpitik egon daitezke, zeren telefonoa sarea atzitzeko behar duen indarra erabiltzeko bakarrik diseinatu baitago. Kantitateak faktore batzuen arabera alda daitezke, adibidez, sare estazio gune batekiko zein hurbil zauden.

SAR balio altuena ICNIRP araudien arabera telefonoa belarran erabiltzeko honakoa da: 0,98 W/kg .

Telefonoaren osagarriak erabiltzeak SAR balio ezberdinak eman ditzake. SAR balioak proba eta informazio nazionalen eskakizuneri eta sareko bandaren araberaokak izan daitezke. SAR-i buruzko informazio gehiago jasotzeko kontsultatu ezazu produktuari buruzko informazioa helbide honetan: www.nokia.com.

Copyright-a eta bestelako oharrak

ONESPEN ADIERAZPENA

CE 0434 !

Honen bidez, NOKIA CORPORATIONek adierazten du RM-639 telefonoak 1999/5/EC Arteztarauko oinarritzko baldintzak eta dagozkion gainerako xedapenak betetzen dituela . Onespen-adierazpen horren kopia bat http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ helbidean aurki daitezke.

© 2010 Nokia. Eskubide guztiak erreserbatuta.

Nokia, Nokia Connecting People, Ovi, Nokia Xpress inprimatzea, Nokia Xpress audio-mezularitza, eta Navi Nokia Corporation-en marka komertzialak edo marka erregistratuak dira. Nokia tune, Nokia Corporationen soinu-marka bat da. Hemen aipatutako gainerako produktu edo enpresen izenak jabeak dituzten merkatal marka edo izenak izan daitezke.

Galarazita dago dokumentu honen edukia, zatika nahiz osorik, kopiatzea, igortzea, zabaltzea edo gordetzea, edozein modutan, Nokia konpainiak alde zuzen idatzizko baimenik ematen ez badu. Nokia konpainiak etengabeko garapen politika bat du. Nokia konpainiak dokumentu honetan deskribatutako edozein produktutan aldaketak eta hobekuntzak egiteko eskubidea gordetzen du, alde zuzen horren berri eman gabe.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Produktu honek MPEG- 4 Visual Portfolio License-ek emandako lizentzia du (i) jarduera pertsonal eta ez komertzialetan ari den kontsumitzaile batek MPEG- 4 Visual Standard-en arabera kodetutako informazioarekin erlazioan dutako erabilpen pertsonal eta ez komertzialerako eta (ii) lizentziadun bideo hornitzaile batek emandako MPEG-4 bideoarekin erabiltzeko. Lizentzia batik ez da emango edo engaiatuko beste edozein erabilpenerako. Argibide gehigarriak, sustapena, barne edo erabilpen komertzialekin zerikusia dutenak barne, MPEG LA, LLC-tik lor daitezke. Ikus <http://www.mpegla.com> helbidea.

Legeak onartzen duen neurririk handienez, Nokia edo bere beste edozein baimen hornitzailek ez du inondik inora erantzukizunik izango, edozein datu edo irabazien galeragatik edo edonola sortutako kalte berezi, ustekabeko, ondoriozko edo zeharkakoengatik.

Dokumentu honen edukia "bere horretan" hornitzen dira. Legeak eskatzen duenetik at, dokumentu honen zehaztasunari, fidagarritasunari edo edukia dagokionez ez da inolako bermerik ematen, ez esplizitu ez implizituki, salerosgarritasun eta helburu jakin baterako egokitasunari dagozkion bermeak barne, baina hauek mugatu gabe. Nokia konpainiak dokumentu hau berrikusteko edo baztertzeko eskubidea gordetzen du, aldeaz aurretik horren berri eman gabe.

Produktuen, eginbideen, eta aplikazioen eta zerbitzuen erabilgarritasuna herrialdearen arabera alda daiteke. Informazio gehiago jasotzeko, jo ezazu Nokia saltzailearengana edo zerbitzu-hornitzailearengana. Telefono honek Amerikako Estatu Batuetako eta beste herri batzuetako esportazio lege eta arauak bete behar dituzten osagai, teknologia edo softwarea izan ditzake. Debebatuta dago legea urratzea.

Nokia-k ez du bermerik ematen eta ez du inolako erantzukizunik hartuko ere zure gailuarekin datozen aparteko aplikazioen funtzionalitatean, edukian edo azken erabiltzaileentzako laguntzan. Aplikazio bat erabiliz, aplikazioa bere horretan eman zaizula onartzen duzu. Nokia-k ez du adierazpenik egiten, bermerik ematen ezta inolako erantzukizunik hartzen zure gailuarekin datozen aparteko aplikazioen funtzionalitatean, edukian edo azken erabiltzaileentzako laguntzan.

FCCren eta Kanadako Industria Sailaren oharra

Zure telefonoak irrati eta telebista interferentziak sor ditzake (telefonoa hargailu elektronikoko batetik oso gertu erabiltzen denean, adibidez). FCC edo Kanadako Industria Sailak zure telefonoa erabiltzeari uzteko eska diezazukete, interferentzia horiek ezabatzerik ez balego. Laguntzarik behar izanez gero, zure inguruko zerbitzu-gunera jo. Telefono honek FCC-ko araudiaren 15. atala betetzen du. Telefonoa erabiltzeko bi baldintza hauek bete behar dira: (1) interferentzia kaltegarririk ez eragitea eta (2) jasotako interferentzia guztiak onartzea, nahi ez diren eragiketak sor ditzakeenak barne. Nokia konpainiak argiro onartzen ez duen aldaketarik eginez gero, erabiltzaileak ekipamendu hau erabiltzeko baimena gal dezake.

Modelo zenbakia: X3-02

/Argitalpena 1.1 EU

Aurkibidea**A**

adierazleak	14
ahots-mezuak	29
alarmak	42, 43
antenak	10
aplikazioak	52
arakatzailea	51
Ikus <i>web-arakatzailea</i>	
argazkiak	
— antolatu	45
— ateratzea	44
— bidali	36
— bidaltzea	45
— editatu	46
— ikusi	45
— inprimatzea	46
— kopiatu	15, 38
Ikus <i>argazkiak</i>	
argazkiak ateratzea	
Ikus <i>kamera</i>	
atazak	44
atzera-kontu erlojua	43

B

bateria	
— kargatu	9
— kargatzea	9
— sartzea	7
bateria kargatzea	9
bideoak	
— bidali	36
— bidaltzea	45
— erreproduzitu	45, 47
— grabatu	44
— kopiatu	15, 38
bihurgailua	53, 54
bilatzea	
— irrati-kateak	49

bilera-sarrerak	43
birziklatzea	55
bisita-txartelak	25, 36
blokeatzea	
— gailua	54
— pantaila	12
— teklak	12
blokeo kodea	11, 54
Bluetootha	35, 36, 37
bolumena	14
bozgorailua	14, 48

C

cache	51
-------	----

D

datu-konexioak	
— Bluetootha	35, 36
— WLAN	39
dei-tonuak	34
deiak	
— deitu	20, 21
— desbideratzea	21
— eragotzi	23, 24
— erregistroa	20, 21
— internet deiak	22
— konferentzia	23
deskargak	
— aplikazioak	52
— jokoak	52

E

edukia kopiatzen	38, 47
edukia transferitzen	38, 47
egin datuen babeskopia	20
eguneratzeak	
— gailuaren softwarea	17, 19
Egutegia	43, 44
egutegia	36
ekualizadorea	48
elkarrizketak	29

erlojua	41, 42
ezarpenak	
— leheneratu	19

F

fabrikako ezarpenak, leheneratu	19
fitxategi-kudeaketa	19, 55
FM irratia	48, 49, 50

G

gaiak	33, 34
gailua	
— piztu/itzali	12
gailua pertsonalizatzea	32, 33
grabatu	
— bideoak	44
— deiak	50
— soinuak	50

H

hasierako pantaila	14, 32, 33
hegal-di-profila	16

I

idazketa	26
IM (istanteko mezularitza)	31, 32
inprimatzea	46
internet	51
internet deiak	22
Interneta	51
iratzargailua	42
irratia	48, 49, 50
irudiak	

Ikus argazkiak

J

jokoak	52
--------	----

K

kable konexioa	38
kalkulaqailua	53

kamera	
— argazkiak ateratzea	44
— argazkiak eta bideoak bidaltzen	45
— bideoak grabatzen	44
kargatu bateria	9
kargatu USB bidez	9
konexioak	35, 39
kontaktuak	
— bidaltzea	25
— gehitu	24
— gorde	21, 24, 25
— kopiatu	15, 25
— taldeak	25, 28
— widget-ak	33
kontuak	30, 31
kopiatu edukia	15, 38
kronometroa	42

L

laguntza	17
lasterbideak	14, 32, 33
leheneratu datuak	20
leheneratu ezarpenak	19
lineaz kanpoko profila	16

M

markatze bizkorra	24
memoria	55
memoria-txartela	8, 55
mezuak	29
— audioa	29
— bidali	27, 28
— eranskinak	28
mezularitza-tekla	15
MMS (multimedia mezuen zerbitzua)	27
multimedia mezuak	27
multimedia tekla	15
musika	46, 48
— kopiatu	47

My Nokia	17	sare sozialak	52
N		sarrerako ontzia, mezuak	29
Nokia laguntzaren informazioa	17	segurtasun kodea	11, 54
Nokia Messaging		SIM txartela	16
— posta	30	— sartzea	7
— txat-zerbitzuak (IM)	31	sinkronizazioa	20
Nokia Ovi Suite	41	SMS (mezu laburren zerbitzua)	27
Nokiaren Ovi zerbitzuak	40	software-eguneratzeak	17
		softwarearen eguneratzeak	19
O		T	
Oharrak	44	teklak eta atalak	6
ordua eta data	41	teklatuaren blokeoa	12
Ovi by Nokia	40	Telefono aldaketa	15
Ovi Denda	40	testu idazketa	26, 27
Ovi Erreproduzigailua	41	testu iragarlea	27
Ovi posta	41	testu-mezuak	27
Ovi Suite		tonuak	34
Ikus <i>Nokia Ovi Suite</i>		transferitu edukia	15, 38
P		Txat zerbitzuak (IM)	31
pertsonalizatu gailua	34	txat-zerbitzuak (IM)	31, 32
PIN kodeak	11	U	
piztu/itzali gailua	12	uhala	11
posta	30, 41	ukipen-pantaila	12, 13
— bidali	30	urtebetetze-oharrak	43
— irakurri eta erantzun	31	urteurren-oharrak	43
— konfigurazioa	30	USB konexioa	38
— kontuak	30	W	
— sortu	30	web arakatzailerak	51
posta elektronikoa		web-arakatzailerak	
Ikus <i>posta</i>		— arakatu orrialdeak	51
postontzia		— cachea	51
— ahotsa	29	— cookieak	51
profilak		Webak	51
— pertsonalizatu	34	weba	51
— sortu	34	WLAN (hari gabeko sare lokala)	39, 40
PUK kodeak	11		
S			
sarbide kodeak	11		